

# **CRONOLOGIA DE SALVADOR SALAZAR ARRUÉ (SALARRUÉ)**

**Por Jorge Palomo. Editor: Miguel Huevo Mixco.**

## **I. El Salvador (1899-1916)**

### **1899**

Nace en Sonsonate Luis Salvador Efraín Salazar Arrué (22 de octubre). Su padre, Joaquín Salazar Angulo, es empleado de aduanas. Su madre, María Teresa Arrué Gómez, nacida en Guatemala, es poeta. Su hermano mayor se llama Joaquín. Sus progenitores se separan poco antes del nacimiento del pequeño Salvador.

Es presidente Tomás Regalado (1898-1903) del Partido Liberal.

### **1901**

Nace Zélie Lardé Arthès (11 de agosto), su futura esposa. Sus progenitores son Camilo Lardé y Amelie Arthès, de origen francés. Sus hermanos Jorge, Enrique y Alice fueron destacados intelectuales.

### **1905**

Es matriculado en el Colegio Municipal, en Sonsonate, propiedad de las Srtas. Peña Rajo y dirigido por Pedro F. Cantor y Rafael Estrada.

### **1907**

Asume la presidencia Fernando Figueroa (1907-1911) del Partido Liberal.

Su familia se muda a San Salvador, la capital salvadoreña, y luego a Santa Tecla, a la casa de los primos Núñez Arrué. La madre trabaja como costurera.

Estudia la primaria en el Liceo Salvadoreño, San Salvador.

### **1909**

Aparecen prosas y relatos suyos en *Diario del Salvador*, dirigido por el escritor y periodista nicaragüense Román Mayorga Rivas. Otras fuentes sostienen que esas publicaciones se realizaron en 1911.

### **1911**

Asume la presidencia Manuel Enrique Araujo (1911-1913) del Partido Liberal.

### **1912-1913**

Estados Unidos invade Nicaragua para asegurar el control en la construcción de un canal interoceánico.

Inicia sus estudios de secundaria en el Instituto Nacional, el único centro de segunda enseñanza en ese entonces. Se matricula en la opción de Comercio, pero no llegó a concluir esos estudios.

### **1914**

Una crónica de eventos de “sociedad” publicada en el *Diario del Salvador* nombra a María Teresa Arrué como “viuda de Salazar”, lo que indicaría que Joaquín Salazar, el padre de Salarrué, habría fallecido para esta fecha (20 de enero).

Comienza la Primera Guerra Mundial. El Salvador mantiene una posición neutral en el conflicto. Asume la presidencia Alfonso Quiñónez Molina (1914-1915) del Partido Nacional Democrático (PND).

### **1915**

Asume la presidencia Carlos Meléndez (1 de marzo de 1915 al 21 de diciembre de 1918) del Partido Nacional Democrático (PND).

Asiste en Santa Tecla a la Academia de Bellas Artes del artista greco-ruso Spiridon “Spiro” Rossolimo (1862-1923) y su esposa Frida, quienes han llegado a El Salvador desde San Francisco para pintar por encargo un mural en el Teatro Nacional, proyecto que nunca se llevó a cabo (agosto). Es una enseñanza basada en la copia de pinturas y esculturas en yeso.

## **II. Los Estados Unidos (1916-1923)**

### **1916**

Viaja a los Estados Unidos para realizar estudios de pintura (10 de septiembre) gracias a una beca que le otorga el presidente Carlos Meléndez. Estudia inglés en el Rock Hill College, dirigido por jesuitas, en Baltimore, Maryland, y en otra escuela en Danville, Virginia. El presidente de los Estados Unidos es Woodrow Wilson (1913-1921) del Partido Demócrata.

### **1917**

Se inscribe en la Corcoran School of Arts, en Washington D. C., donde permanece hasta 1919. Según su propio testimonio, la formación que recibió en ese centro fue bastante académica y cerrada a las nuevas tendencias del arte moderno, pero lo dotó de una formación académica sólida.

### **1918**

Se realiza una exhibición de pinturas del artista español Ignacio Zuloaga en el Corcoran School of Arts, que influiría en la obra de Salarrué.

Epidemia de influenza en Washington D. C.; en octubre cierran las escuelas, así como toda reunión pública en iglesias y oficinas de gobierno. La Cruz Roja se moviliza contra la pandemia (agosto a febrero de 1919).

Termina la Primera Guerra Mundial.

En El Salvador, es presidente Alfonso Quiñónez Molina (21 de diciembre de 1918 al 1 de marzo de 1919) del Partido Nacional Democrático (PND).

### **1919**

Terremoto en San Salvador (28 de abril).

Realiza su primera exposición individual en Hisada Gallery, en Washington, D. C., ubicada en 1143 Connecticut Avenue, en el evento inaugural de dicha sala de exposiciones, exhibe 17 cuadros (mayo).

Viaja a Nueva York. De acuerdo con *The New York Times*, en la ciudad de Nueva York funcionaban más de una docena de galerías de arte comerciales.  
Se encuentra en Nueva York con su antiguo profesor Spiro Rossolimo.  
En la sección de libros extranjeros de la librería Brentano descubre *El libro del trópico*, de Arturo Ambrogi, que constituye una revelación para su futura carrera literaria.  
Se embarca con destino a El Salvador (10 de diciembre).

### III. El Salvador (1920-1931)

#### 1922

El diario *La prensa* informa que el libro *Claves* donde Salarrué reúne una colección de fábulas, se encuentra en prensas (25 de enero). Ese volumen nunca apareció.  
La revista *Espiral* comienza a circular por esas fechas, llegándose a publicar 34 números; editores: Enrique Lardé, Miguel Ángel Chacón, Salvador Salazar Arrué y Ramón de Nunfio.  
Además de publicar cuentos, Salarrué realizó varias ilustraciones para esta revista. También se vincula a la revista *Germinal*.  
Es contratado por la Cruz Roja para atender un campo de refugiados en San Marcos, al suroriente de San Salvador, donde se auxilia a damnificados de graves inundaciones ocurridas en los barrios Candelaria, La Vega, El Calvario y San Jacinto (julio).  
Publica una veintena de fábulas en la *Revista del istmo* (15 de septiembre), que no han sido incluidas en libro.  
Es incluido en una “exposición internacional” de pintura en el edificio de la Dirección General de Correos, organizada por la revista *Espiral* y la Alcaldía de San Salvador (octubre).  
Contrae nupcias con Zélie Lardé Arthès (diciembre). En el acta de matrimonio se le describe como “profesor de pintura” y a Zélie como dedicada a los “oficios domésticos”. La joven pareja se instala en la 9ª Av. Norte, No. 4, San Salvador, la misma casa donde María Teresa Arrué enseña artes manuales, pintura de telas y confección de trajes.

#### 1923

Los gobiernos de Centroamérica suscriben el Tratado de Paz y Amistad en la ciudad de Washington, D. C. (7 de febrero).  
Asume la presidencia Alfonso Quiñónez Molina (1 de marzo de 1923 al 1 de marzo de 1927) del Partido Nacional Democrático (PND).  
Salarrué publica en la revista *Espiral* y otras, un anuncio ofreciendo sus servicios como profesor de pintura y diseñador de jardines y alamedas ornamentales “de acuerdo con los más modernos métodos de estética.”  
Nace su hija Olga Teresa (14 de septiembre).  
El periódico *El día*, San Salvador, publica el dibujo *El nacimiento de Jesús en Belén*, un trabajo original de Salarrué grabado por Raúl Espinoza (24 de diciembre).

#### 1924

Se publica en *El día* un nuevo dibujo de Salarrué, titulado *El año nuevo que llega* (enero).  
Ilustra la portada de *Ritmos de vida*, de Juan Felipe Toruño (Centro Editorial Salvadoreño, San Salvador).

Es director artístico y secretario de redacción de *La semana*, fundada y dirigida por los poetas Julio Enrique Ávila y Juan Felipe Toruño (agosto-marzo de 1925).  
Nace su hija María Teresa, “Maya” (26 de diciembre), a pesar que en diversas fuentes aparece el año de su nacimiento como 1925.

### 1925

Presenta al escritor Alberto Masferrer una versión de su libro de relatos *O-Yarkandal*.  
Ilustra la portada de *El día* en ocasión del cuarto centenario de la fundación de San Salvador (1 de abril).

### 1926

Celebra una Exposición individual en la Sociedad de Empleados de Comercio, San Salvador (enero).  
Nace su hija Aída Estela (19 de febrero).  
Publica su primer libro, la novela *El Cristo negro: el alma en las piedras* (Imprenta Cuscatlania, San Salvador), firmado con el seudónimo “Salarrué”, que usará por el resto de su vida y será adoptado como apellido por sus hijas  
La revista *Lumen* no. 3 publica una nueva serie de fábulas de Salarrué (septiembre).  
Diserta en la radio oficial AQM sobre “La tendencia actual del arte moderno en relación con la filosofía” (17 de noviembre).

### 1927

Los Estados Unidos realiza una nueva invasión a Nicaragua. Augusto C. Sandino se alza en armas contra la ocupación. El general Maximiliano Hernández Martínez denuncia la agresión a Nicaragua en el Ateneo de El Salvador.  
Asume la presidencia Pío Romero Bosque (1 de marzo de 1927 al 1 de marzo de 1931), del Partido Nacional Democrático (PND).  
Su novela *El señor de La Burbuja*, presentada bajo el pseudónimo "Manik", gana el Certamen Nacional de Novela convocado por el *Diario Salvadoreño*.  
Publica *El señor de la burbuja*, con una portada ilustrada por el guatemalteco Carlos Mérida (Imprenta Salvadoreña, San Salvador).  
Publica crónicas sobre motivos urbanos en *Queremos*, periódico dirigido por Carlos Bauer Avilés, y escribe piezas de teatro infantil inspiradas en Federico García Lorca para ser representadas en las escuelas, entre ellas *La resurrección del mínimo*.  
Mas fábulas de Salarrué se publican en la revista *Para todos*, números 3 y 4 (octubre/noviembre y diciembre).

### 1928

El escritor y periodista Alberto Masferrer funda el diario *Patria*, para la difusión de la problemática social del país con un enfoque centrado en el vitalismo teosófico como ideología alternativa al positivismo y al marxismo. Lo dirige hasta 1930.  
Bajo la dirección del actor español Gerardo de Nieva se crea la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas, que tiene su sede en el Teatro Nacional de San Salvador. La escuela imparte clases de dramatización y declamación. Entre sus alumnos se cuentan Salarrué, Alfredo Espino y Alcides Chacón (4 de enero). Como parte del programa de representaciones a cargo de los alumnos de dicho centro, se presenta *La cadena*, de Salarrué, un drama en un acto (28 de noviembre).

Es colaborador de la revista *Excelsior*, editada y dirigida en San Salvador por J. Emilio Marino y Francisco Baldovinos (junio).

Fallece en San Salvador Jorge Lardé Arthès, hermano de Zélie (23 de julio).

Hace el papel de Petronio en *El beso de Eunice*, una adaptación teatral de la novela *¿Quo Vadis?*, de Henryk Sienkiewicz, que se presenta en el Teatro Principal de San Salvador (5 de octubre).

Participa en el grupo de intelectuales conocido como “La peña literaria”, con la misión de presentar al público eventos agrupados bajo el nombre de “Sábados literarios”.

Publica *Las noticias para niños*, en el diario *Patria*, que dieron paso a los *Cuentos de cipotes*, que también comenzaron a publicarse en ese mismo diario.

Tiene sus primeras experiencias de desprendimiento de su cuerpo físico.

## 1929

La Gran Depresión contrae la economía mundial y el café salvadoreño, principal producto de exportación, no pudo colocarse en el mercado, impactando fuertemente la economía del país y acentuando la pobreza. Las ideas marxistas ganan seguidores en El Salvador. También la ideología fascista gana adeptos entre sectores ilustrados.

Llega a El Salvador el poeta nicaragüense Alberto Guerra Trigueros, con quien forma amistad. Ambos escritores y sus familias se trasladan a la colonia América, en San Marcos, en las afueras de San Salvador.

Participa en la *Exposición Iberoamericana de Sevilla*, España (mayo a enero de 1930), obra: un tapiz. La delegación salvadoreña que asiste a la inauguración es presidida por el poeta Julio Enrique Ávila.

El diario *Patria* informa que Salarrué ha comenzado a escribir una nueva pieza teatral titulada *La máquina Pfaff o La capa de José* (1 de junio).

Abre una velada poético-recitativa en el Teatro Principal con una conferencia titulada “El arte de la declamación y la nueva estética” (5 de julio).

Salarrué obsequia a Gerardo de Nieva un tapiz (pintura) sobre una leyenda maya para decorar la sala del Teatro Principal (20 de agosto).

Inicia con José Mejía Vides sus colaboraciones para las portadas e ilustraciones interiores de la revista institucional del colegio capitalino “García Flamenco”, dirigido por Salvador Cañas.

Publica la primera edición de *O-Yarkandal* (Tipografía Patria, San Salvador).

Se abre la Escuela de Bellas Artes, establecida por el presidente Romero Bosque y dirigida por Miguel Ortiz Villacorta; Salarrué es nombrado maestro en Mitología y Arte decorativo indígena.

También son maestros José Mejía Vides (Pintura al aire libre), Pedro Ángel Espinoza y Valentín Estrada (Escultura); una de las alumnas es Ana Julia Álvarez (septiembre).

Con el apoyo de los pintores españoles Valero Lecha y Ausiàs March realiza unos “decorados indo-modernistas” para un recital poético a cargo del declamador Jacinto Castellanos Rivas, en el Teatro Principal (25 de octubre).

Declina ser parte del Partido Vitalista, creado por Alberto Masferrer para participar en la campaña para las elecciones presidenciales de 1931. “Mi naturaleza de artista me hace apartarme de todo lo que es grupo, casta, secta, partido, conciudadanía e ismos en general”, escribe en *Patria* (10 de septiembre).

## 1930

El censo oficial de población registra un 5.6% de población indígena. Rodolfo Barón Castro, sin embargo, estimó su proporción en un 20%.

Se funda el Partido Comunista de El Salvador (PCS).

Se convoca a elecciones para presidente y vicepresidente de El Salvador. Se postulan a la presidencia Arturo Araujo, por los partidos Laborista y Nacional Republicano, Alberto Gómez Zarate, por el Partido Zaratista, Enrique Córdova, por el Partido Desarrollo Nacional, Antonio Claramount Lucero, por el Partido Progresista Fraternal y Miguel Tomás Molina por el Partido Constitucional. Es el primer esfuerzo por institucionalizar elecciones donde se respete el voto ciudadano.

Según los estatutos de la Escuela Nacional de Bellas Artes, publicados por el *Diario oficial*, los estudios fueron abiertos en las opciones de Pintura, Escultura y Arquitectura y comprendían un curso preparatorio común y cuatro años de clases continuas (9 de enero).

Escribe en la revista *Excelsior* sobre la exposición de José Mejía Vides (12 de enero).

Solicita por medio de un artículo publicado en *Patria* que se deje en funcionamiento la Escuela de Prácticas Escénicas, y que esta sea parte de las actividades del proyectado Teatro Nacional (febrero).

Participa en una exposición conjunta con el pintor español Joaquín Vaquero Palacios, exhibida en la residencia de Alberto Guerra Trigueros. Las temáticas de las obras son “los campos y poblados salvadoreños” (29 de noviembre al 15 de diciembre).

## 1931

Se celebran elecciones presidenciales (del 11 al 13 de enero). La fórmula integrada por Arturo Araujo (presidente) del Partido Laborista, y el general Maximiliano Hernández Martínez (vicepresidente) del Partido Nacional Republicano, gana sin mayoría absoluta. La Asamblea Legislativa ratifica la victoria de la fórmula presidencial de Araujo y Hernández Martínez (12 de febrero).

La crisis económica y las políticas del nuevo gobierno provocan un generalizado malestar entre los sectores de trabajadores, empresarios, caficultores y hasta en algunos de sus más importantes partidarios, incluido Masferrer.

Cierra la Escuela de Bellas Artes.

Marcha multitudinaria de trabajadores convocada por la Federación Revolucionaria de Trabajadores Salvadoreños (FRTS), donde convergen corrientes ideológicas reformistas, comunistas y anarquistas (1 de mayo).

Salarrué recibe un diploma de honor conferido por la *Exposición Iberoamericana de Sevilla* (1929), entregado en el Salón Rojo del Palacio Nacional (28 de junio).

Se encuentra en San Salvador con Gabriela Mistral quien llega invitada por el Ateneo de El Salvador (19 de septiembre).

Publica una selección de “Cuentos de barro” con una presentación de Gabriela Mistral (*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 559, San José) (17 de octubre).

Ilustra la portada de *Reflejos* (San Salvador), drama por Juan Ulloa.

Un Directorio integrado por tres coroneles y once oficiales de rango medio destituyen a Araujo (diciembre 2); le entregan el mando a Martínez, vicepresidente y ministro de Guerra del depuesto gobierno. Hernández Martínez toma posesión de la presidencia de El Salvador para el periodo comprendido entre el 4 de diciembre de 1931 al 28 de agosto de 1934.

## 1932

Elecciones de autoridades municipales y de diputados en medio de un clima de polarización política y acusaciones (3 al 10 de enero).

*Patria* denuncia el fraude por parte del gobierno de Hernández Martínez en las elecciones de diputados.

Publica en *Patria* su manifiesto personal “Mi respuesta a los patriotas” (21 de enero).

Inician una serie de levantamientos de indígenas y campesinos en el occidente de El Salvador, que culminarán con un alzamiento (22 de enero). El ejército, la Guardia Nacional y grupos de civiles armados reprimen ferozmente los levantamientos. Las operaciones se prolongan por varios meses, dejando miles de personas muertas.

Martínez abole la autonomía universitaria. La Universidad de El Salvador permaneció en manos del gobierno hasta el 1º de mayo de 1933.

Publica *Remotando el Uluán* (Editorial Agua y Arena, San Salvador).

Participa en el Torneo Universitario con el ensayo “Homenaje a Goethe”, donde sostiene que la introspección es la guía del “arte como puente entre la ciencia y la filosofía”.

Realiza con su esposa Zélie muñecos típicos de trapo. Algunos serán exportados por la Junta Nacional de Turismo (entre 1935 y 1939).

En *Vivir*, revista de *Patria*, se publica la sección semanal “Formas, Sonidos y Colores” sobre “el arte salvadoreño y extranjero”, inaugurada con la obra de José Mejía Vides y con dos artículos escritos por A. M. P. y S. (Salarrué). Nuevas fábulas de Salarrué aparecen publicadas en la revista *Vivir* del diario *Patria* (20 de julio).

Alberto Guerra Trigueros adquiere *Patria* y se convierte en el director de la publicación.

Muere Alberto Masferrer (4 de septiembre).

### 1933

Hernández Martínez crea el Partido Pro-Patria. Anuncia su candidatura para las elecciones de 1935.

Los periódicos de San Salvador, entre ellos *Patria* y *La Prensa*, suspenden sus publicaciones por nueve días en protesta por la aprobación en la Asamblea Nacional de una nueva Ley de Imprenta, conocida como la “ley de los siete candados”, que prohibió las críticas a los funcionarios de gobierno so pena de multas y cárcel (marzo).

Es nombrado jefe de Redacción de *Patria*.

Alberto Guerra Trigueros, director de *Patria*, se enfrenta con el escritor Arturo Ambrogi, censor oficial de Hernández Martínez.

Participa en actividades del Grupo Masferrer, fundado por intelectuales afines al general Hernández Martínez. Esta agrupación, integrada por periodistas, músicos y escritores afines al régimen, publica un manifiesto donde expresa su adhesión a los postulados filosóficos y sociales de Alberto Masferrer (*La Prensa*, 4 de septiembre). La agrupación desarrolla una agenda indigenista en música, danza y teatro.

Un Decreto legislativo define la obra de Masferrer como “Tesoro Nacional” y acuerda publicar las obras selectas del pensador (8 de agosto).

Publica “El arte nuevo” en *Cactus. Periódico de Cultura* (1 de noviembre) y en el *Boletín de la Biblioteca Nacional* (noviembre, No. 11) donde expresa simpatías con los movimientos de vanguardia: el cubismo, futurismo y dadaísmo.

Publica “El sembrador desconocido”, a la memoria del líder comunista Agustín Farabundo Martí en el primer aniversario de su fusilamiento (1 de febrero).

Publica en el *Boletín de la Biblioteca Nacional* relatos inéditos que formarán parte de su libro *Cuentos de barro*.

Publica *Cuentos de barro* (editorial La Montaña, San Salvador).

Obras de Salarrué son incluidas en una *Exposición de libros del Ateneo* en la Biblioteca Nacional.

Es incluido en la *Exposición de Dibujo, Pintura, Caricatura y Escultura* en la Escuela Normal de Maestros en Santa Ana (21 de julio).

Ofrece la conferencia “Conceptos personales sobre lo que es una sociedad teosófica y sobre lo que debe hacer una sociedad teosófica”, impartida en la Logia Teotl, San Salvador (3 de marzo).

Publica “La liberación hacia sí mismo. El arte como puente entre la ciencia y la filosofía”, en la recopilación *Torneos universitarios* (Universidad de El Salvador).

Es jurado con Serafín Quiteño y el Dr. Francisco A. Gamboa de un certamen convocado para diseñar el logotipo de la Cruz Roja, con los estudiantes de la Escuela Municipal de Varones “Francisco Wenceslao Cisneros”, San Salvador (8 de julio).

El presidente Cleto González Víquez, de Costa Rica, reconoce al gobierno de Hernández Martínez (23 de diciembre).

### 1934

Los gobernantes Jorge Ubico, en Guatemala, Tiburcio Carías Andino, de Honduras y Juan Bautista Sacasa, en Nicaragua, reconocen simultáneamente al gobierno salvadoreño (24 de enero). Los Estados Unidos reconocen al gobierno de Hernández Martínez (26 de enero).

Hernández Martínez renuncia a la presidencia para postularse y hacer campaña para las elecciones presidenciales del año entrante (agosto). Toma posesión como presidente provisional el ministro de Defensa, Andrés Ignacio Menéndez (29 de agosto de 1934 al 1 de marzo de 1935).

Salarrué publica en *Patria* “Una vacante”, criticando el papel de las instituciones culturales oficiales, especialmente del Ministerio de Instrucción Pública. Sugiere la creación de un Ministerio de Bellas Artes y Propaganda Cultural y se auto propone para ocupar su dirección (13 de marzo). Su propuesta no encuentra eco en las autoridades.

Salarrué pasa de jefe a colaborador de la Redacción de *Patria*.

Comienza a publicar en *Patria* sus “Cuentos de cipotes”.

*Cuentos de barro* aparece publicado en una edición ilustrada con grabados de José Mejía Vides (Imprenta de *Patria*, San Salvador).

Publica *Conjeturas en la penumbra. Sobre la decadencia de la Santidad* (Imprenta G. A. Funes, San Salvador).

En su artículo “Breves conclusiones sobre la pintura” aboga por un arte que incorpore la realidad, la expresión y la filosofía simbólica, desligada “de la copia servil de la naturaleza”.

Preside el comité encargado de gestionar la visita al país del escritor y líder espiritual hindú Jiddu Krishnamurti, que no se lleva a cabo (septiembre).

### 1935

Se celebran elecciones presidenciales (13 al 15 de enero). Maximiliano Hernández Martínez, candidato único, resulta electo (1 de marzo de 1935 al 9 de mayo de 1944).

Se devela una conspiración militar contra el régimen de Hernández Martínez. Se endurecen las penas por rebelión y conspiración.

Retorna a ser jefe de Redacción de *Patria*.

Es jurado, con Carlos Alberto Imery, en las ramas de Pintura, Arquitectura y Arte de la *Exposición Industrial Salvadoreña* en San Salvador (abril).

Es designado por el Ministerio de Instrucción Pública para representar al país como jurado en la *I Exposición Centroamericana de Artes Plásticas* que se inaugurará en San José, Costa Rica (3 de septiembre). El gobierno salvadoreño aporta 10,000 colones como “Premio Salvador” o “Primer Premio en Escultura”.

Junto con Alberto Guerra Trigueros, Miguel Ángel Espino, Arturo Ambrogi y Jacinto Castellanos Rivas es escogido por el Ministerio de Instrucción Pública como jurado para seleccionar a los artistas que representarán a El Salvador en la *I Primera Exposición Centroamericana de Artes Plásticas*, en Costa Rica (septiembre).

Llega a Costa Rica, en tren, para participar como jurado de la *I Exposición Centroamericana de Artes Plásticas*; el primer premio en Pintura, o Premio Costa Rica, lo gana el salvadoreño José Mejía Vides; el primer premio en Acuarela lo gana el también salvadoreño Óscar Urrutia (12 de octubre). El Ministerio de Educación de Costa Rica lo declara “Huésped del Estado”. En una *Exposición anexa* (fuera de concurso) se incluyen obras de Salarrué. De su obra exhibida sobresalía un tapiz grande que representa a un sacerdote maya, *Lavanderas, La línea, La cruz, Paisaje cuzcatleco y Las siete corazonadas*.

Participa en la *Exhibición de Pintura* de la ciudad de San Vicente junto a Luis Alfredo Cáceres Madrid, José Mejía Vides, Miguel Ortiz Villacorta, Pedro Ángel Espinoza y otros (noviembre).

La revista hondureña *Alma latina* no. 46, publica una serie de fábulas de Salarrué (abril).

Es incluido en la primera *Exposición de Artes Plásticas* de la Asociación de Amigos del Arte, realizada en el Instituto Nacional “General Francisco Menéndez”, con el patrocinio del Club Rotario (22 al 31 de diciembre).

## 1936

Se descubre un nuevo complot militar contra el gobierno de Hernández Martínez. Un oficial implicado es ejecutado.

Participa con Zélie en la creación de la Asociación de Amigos del Arte con Claudia Lars, Alberto Guerra Trigueros, Pancho Lara, Miguel Ortiz Villacorta, María de Baratta, María Loucel y José Mejía Vides. La Asociación realiza exhibiciones anuales hasta 1939 en el Instituto Nacional “General Francisco Menéndez” con el patrocinio del Club Rotario.

Pinta *La conquista de América*, que años más tarde obsequiará al expresidente Lemus. La obra actualmente es propiedad del Centro de Historia Militar.

Obras literarias de Salarrué y Claudia Lars son distribuidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Se publica su libro *El libro desnudo* (s.p.i., San Salvador).

Se publica una nueva edición de *El Cristo negro, leyenda de San Uraco* (Ediciones de la Biblioteca Nacional, San Salvador).

Es incluido con Zélie en la *Exposición de Artes Plásticas* de la Asociación de Amigos del Arte realizada en el Instituto Nacional “General Francisco Menéndez”, con el patrocinio del Club Rotario, inaugurada por el vicepresidente de la República y ministro de la Guerra, general Andrés Ignacio Menéndez. Participaron también José Mejía Vides, Luis A. Cáceres, Pedro Ángel Espinoza, Alberto Guerra Trigueros, Valentín Estrada, Óscar Urrutia, Ana Julia Álvarez, Miguel Ortiz Villacorta, entre otros. Participa con las obras *La muerte de Kukulkán y Tekún Umán*, que obtiene mención honorífica en Arte decorativo; las ilustraciones de Zélie Lardé para *Cuentos de cipotes* ganan mención honorífica en la sección de Dibujo (1 al 31 de diciembre).

### 1937

El gobierno suprime nuevamente la autonomía universitaria. Los estudiantes universitarios se van a la huelga. Miembros del gabinete de gobierno renuncian ante el anuncio de Hernández Martínez de elegirse para un tercer período.

Salarrué integra la Comisión de Cooperación Intelectual de El Salvador, dependencia de la Sociedad de Naciones, creada como una forma de resistencia de la intelectualidad latinoamericana y mundial, frente a los peligros que emanaron los contextos bélicos entre 1919 y 1945 (junio).

Es incluido en la *Gran Exposición Centroamericana* (Industria, Artes y Comercio) en Guatemala, con dos cuadros de temática maya y *El ahogado* (21 al 28 de noviembre). También participan Valentín Estrada, Miguel Ortiz Villacorta, Ana Julia Álvarez y Pedro Ángel Espinoza. Es incluido con Zélie Lardé en la *Exposición Nacional de Artes Plásticas* en el Instituto Nacional “General Francisco Menéndez”, organizada por la Asociación de Amigos del Arte y el Grupo Rotario de San Salvador, con las obras *El ahogado*, *Hondonada* y *Tres árboles*, obtiene los segundos lugares de las ramas de Óleo y Acuarela (5 de diciembre).

### 1938

Publica “Cinco minutos en la eternidad: El sentido religioso del arte” en *Patria* (6 de enero). Escribe para el *Diario de Occidente* de Santa Ana, dirigido por su amigo Serafín Quiteño (mayo).

Forma parte de la Comisión bibliográfica del Ministerio de Instrucción Pública encargada de revisar los manuscritos y libros que serían publicados con fondos estatales a través de la Biblioteca Nacional. Son también miembros de esa comisión Carlos Mejía Osorio, María Escobar C., Salvador Calderón Ramírez, Saúl Flores, Nicolás J. Bran, José Lino Molina y Óscar Lindo (agosto).

Es participante y juez de la *Exposición de Artes Plásticas* de la Asociación de Amigos del Arte, donde exhibe un óleo titulado *Ensueño del trópico*; su acuarela *Cerro de la tarde* gana el segundo premio de esa técnica. También son incluidos Luis Alfredo Cáceres Madrid, Miguel Ortiz Villacorta, Pedro Ángel Espinoza, José Mejía Vides, Valero Lecha y Alberto Guerra Trigueros (10 de diciembre).

Es miembro del jurado de la *Exposición de los Alumnos* de la Escuela Nacional de Artes Gráficas, con José María Peralta Lagos y José Mejía Vides.

Alberto Guerra Trigueros publica “La pintura en El Salvador: algunos nombres representativos” en la *Revista El Salvador* No. 20 de la Junta Nacional de Turismo, donde escribe sobre la obra de Salarrué.

El profesor José Andrés Orantes, uno de los principales impulsores de la reforma educativa del gobierno de Hernández Martínez, es nombrado subsecretario de Instrucción Pública. Una de sus primeras decisiones consiste en desautorizar a los colegios y escuelas privadas que impartan enseñanzas que difundan ideas y doctrinas contrarias al orden social.

### 1939

Inicia en Europa la Segunda Guerra Mundial (1 de septiembre).

Se devela una nueva conspiración contra el régimen, en la que están involucrados veintisiete oficiales y el ex viceministro de Defensa José Ascencio Menéndez.

La Asamblea Legislativa promulga una nueva Constitución y elige a Martínez para un tercer período.

Salarrué participa con su cuadro *El ensueño del trópico* en una exposición instalada dentro del pabellón salvadoreño del Ministerio de Relaciones Exteriores en la Feria Mundial del *Golden Gate Exhibit*, San Francisco, California, junto a Ana Julia Álvarez, Luis Alfredo Cáceres Madrid, José Mejía Vides, Miguel Ortiz Villacorta y Pedro Ángel Espinosa (11 al 21 de marzo).

Salarrué, Tomás Fidias Jiménez, Ceferino E. Lobo, Manuel Álvarez Magaña y Rafael Sol integran una comisión para examinar los expedientes de profesores salvadoreños fallecidos 25 años atrás o más, para considerar sus nombres en centros escolares oficiales de todo el país (22 de mayo).

La obra *El Ángelus* de Salarrué es seleccionada para representar a El Salvador en una exposición de pintura latinoamericana en Canadá (9 de junio).

Asume la dirección de la revista cultural *Amatl. Correo del Maestro*, del Ministerio de Instrucción Pública (junio). La revista, destinada al magisterio, dejó de publicarse después de cuatro números.

Es jurado, junto con Claudia Lars, María de Baratta, Alberto Guerra Trigueros, Miguel Ángel Espino y María Loucel, en los exámenes finales de la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas realizados en el Teatro Nacional de San Salvador por la Subsecretaría de Instrucción Pública (28 de octubre).

Es incluido en la última *Exposición Nacional de Artes Plásticas* de la Asociación de Amigos del Arte con la obra *El ensueño del trópico* (9 al 27 de diciembre).

## 1940

Se crea el Departamento de Propaganda Cultural (julio).

Hernández Martínez despide a una serie de funcionarios de gobierno de tendencia pronazi.

Tras la suspensión de la revista *Amatl* por disposición de la Subsecretaría de Instrucción Pública, es nombrado colaborador del Teatro Escolar.

Publica *Eso y más* (Editorial Cuscatlán, San Salvador).

Gana el Premio literario del *Diario La Nación* (Buenos Aires) por su cuento *Matapalo*.

Es seleccionado por la Asociación de Amigos del Arte, el Ministerio de Fomento y el Club Rotario para representar al país en la *Exposición de la Unión Panamericana* en Washington, D. C. (abril).

Representa a El Salvador en la exposición *Arte Panamericano Contemporáneo, una colección de la IBM con obras de 79 países*, celebrada en la Galería de Arte Corcoran en Washington, D. C. (8 al 17 de abril).

Obras de Salarrué, José Mejía Vides, Miguel Ortiz Villacorta, Pedro Ángel Espinoza, Luis Alfredo Cáceres Madrid y Ana Julia Álvarez son seleccionadas para exhibirse en la *Segunda Exposición Internacional del Golden Gate* (abril).

Es jurado junto con Miguel Ángel Espino y Arturo Romero Castro para seleccionar el trabajo que representaría a El Salvador en un concurso continental para la redacción de un Himno Panamericano a la Paz, organizado por la Unión Panamericana (mayo).

El Ministerio de Instrucción Pública lo nombra colaborador del profesor de Declamación encargado del Teatro Escolar nacional (junio).

Es incluido en una *Exposición Colectiva de Arte Centroamericano* en la Universidad de Tulane, en Nueva Orleans (noviembre); luego en el Club de Nueva Orleans. Obras: *Metapán, Procesión en el pueblo y Camino del cerro*, obtiene una mención de honor (noviembre).

## 1941

Tras el ataque a Pearl Harbor, Hawái, El Salvador le declara la guerra a Japón con un discurso de Hernández Martínez en la Asamblea Legislativa (8 de diciembre).

Salarrué renuncia como colaborador del Teatro Escolar y solicita ser reinstalado en la dirección de *Amatl*. Su petición es ignorada y termina cesado del cargo (14 de enero).

Salarrué y José Mejía Vides son invitados por el Ministerio de Instrucción Pública de Honduras para hacer una gira cultural y educativa (abril).

Ilustra la portada de *Corasón con S* (Tipografía Cisneros, San Salvador) de Serafín Quiteño, con ilustraciones interiores de José Mejía Vides.

Es incluido en *Arte Contemporáneo del Hemisferio Occidental: Una Colección de la Corporación IBM Representando los Países Latinoamericanos, Terranova y la Provincia de Canadá, los Estados Unidos y sus Posesiones* en el Museo de Bellas Artes de Montreal, Canadá; la primera exposición de arte latinoamericano en ese país (junio a septiembre).

Participa, junto con el educador Francisco Espinosa, director del Liceo Cultura, de San Salvador, en la *VIII Conferencia Internacional de Educación* organizada por la New Education Fellowship y la Universidad de Michigan, en Ann Arbor, en una sesión dedicada a la literatura infantil, donde habla sobre sus "cuentos de cipotes" (6 al 12 de julio).

Durante su estancia, y como parte de las actividades organizadas para los invitados de la Conferencia, conoce a la educadora Helen Parkhurst, creadora del Plan Dalton (junio 29), visita la mansión del empresario Henry Ford, y conoce al escultor sueco Carl Milles, sobre quien escribió en su cuento "La sombra (Leyenda del invisible Hamlet de Carl Milles)". También visita la Universidad Estatal de Ohio en Columbus (17 al 22 de junio).

Regresa a San Salvador (6 de agosto).

Publica en la revista *Brújula*. Entre los redactores de esta revista se encuentran Luis Mejía Vides, José Francisco Ulloa y Alberto Quinteros h.

## 1942

La Secretaría de Instrucción Pública lo designa como secretario del renovado Comité de Investigaciones del Folklore Nacional y de Arte Típico (mayo). Salarrué declina asumir el cargo (*Diario nuevo*, 8 de mayo).

Se inaugura la Biblioteca Escolar "Salarrué" en la Escuela Municipal "Eduardo Martínez Monteagudo" de la colonia América (22 de junio).

Le solicita al presidente Hernández Martínez financiamiento para realizar una Galería Nacional de Artes Plásticas. Este proyecto no se llevó a cabo (16 de julio).

Pinta el mural al fresco *La enseñanza* en la Escuela Municipal "Eduardo Martínez Monteagudo" (17 de agosto). La obra terminó destruida por el tiempo y el abandono.

## 1943

Se publica en Chile *Cuentos de barro* (Editorial Nacimiento, Santiago).

Es incluido en la *Exposición Colectiva* organizada por el Instituto de Ciencias Comerciales (18 de junio).

Es incluido en la *Exposición Colectiva* en la Escuela de Artes y Oficios "José Mariano Méndez" en Santa Ana (19 de julio).

Sus hijas organizan una exposición de cien cuadros en la rotonda del parque Cuscatlán (23 al 31 de octubre).

## 1944

La Asamblea Constituyente elige a Hernández Martínez para un nuevo periodo presidencial de seis años, que inicia el 1 de marzo (29 de febrero). La Fuerza Aérea y una parte del ejército se sublevan contra Martínez (2 de abril). Jornada de huelgas de estudiantes, médicos, dentistas, abogados, jueces, farmacéuticos, ferrocarrileros, empleados del servicio eléctrico y las municipalidades (abril a mayo). Renuncia el gabinete de gobierno (7 de mayo). Hernández Martínez acepta renunciar a la presidencia y abandonar el país (9 al 11 de mayo).

## 1945

Su hija Olga emigra a Nueva York (febrero).

Elecciones presidenciales, en las que resulta ganador el general Salvador Castaneda Castro, exministro de Gobernación de Martínez (1 de marzo de 1945 al 14 de diciembre de 1948), del Partido de Unificación Social Demócrata.

Termina la Segunda Guerra Mundial (mayo).

Se crea la Organización de las Naciones Unidas (octubre).

Publica una primera compilación en dos tomos de *Cuentos de cipotes* (Editorial Nosotros, San Salvador) ilustrados por Zélie.

Publica “El extraño zambaje en la pintura de Max Jiménez” (*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 984, San José).

## 1946

Exposiciones simultáneas de Salarrué (individual) en el Casino Salvadoreño, y de Olga, Aída y Maya en el Club Internacional (12 de marzo). El pintor y crítico de arte Raúl Elas Reyes describe la obra de Salarrué como “surrealista y la semiabstracta, estas últimas tendencias nuevas en el arte salvadoreño”.

Se publica “La Nueva Pintura en El Salvador” en *Mediodía*, de Guatemala, donde se menciona a los artistas consagrados, entre ellos Salarrué.

## IV. Los Estados Unidos (1946-1957)

### 1946

El Dr. Héctor Escobar Serrano, ministro de Relaciones Exteriores, nombra a Salarrué como agregado cultural en la Embajada en Washington D. C. (6 de febrero). Héctor David Castro funge como embajador en Washington, D. C. Ranulfo Castro es ministro de Cultura.

Salarrué viaja a los Estados Unidos. Le acompaña su familia (abril). Aunque la sede diplomática está ubicada en Washington D.C., el gobierno salvadoreño le autoriza vivir en Nueva York. Se aloja en un modesto apartamento de la calle 13, en el bajo Manhattan.

Harry S. Truman, del Partido Demócrata, es presidente de los Estados Unidos. Tuvo dos términos presidenciales (1945-1953), durante los cuales se pone en marcha el Plan Marshall (reconstrucción de Europa) y la Doctrina Truman (menos intervención en América Latina). Comienza la Guerra Fría.

Es designado delegado plenipotenciario por El Salvador en la *Conferencia Interamericana de Expertos en Derechos de Autor*, organizada por la Oficina de la Unión Panamericana, en Washington, D. C. (junio).

Conoce a Leonora Nichols (Blwny), en Ferargil Gallery una neoyorquina de alta sociedad, con la que inicia un romance.

### 1947

Publica “La escultura de Marina Núñez del Prado y su simbolismo continental” (*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 1012, San José) (25 de enero).

Participa en *Una Exhibición de Pinturas y Dibujos de América Latina*, organizada a beneficio de Bryn Mawr College, en Knoedler Galleries, Nueva York, una de las galerías de arte comercial más antiguas en los Estados Unidos, con el cuadro *La monja blanca*, junto a Diego Rivera, José Clemente Orozco, Rufino Tamayo, Wilfredo Lam y Francisco Zúñiga, entre otros (21 de abril al 10 de mayo). Su obra se reproduce en *The Art Digest* y *The New York Times*. El artículo del *NYT* fue traducido y publicado en San Salvador por *La Prensa Gráfica*.

Su relato “Tocata y fuga” recibe una mención honorífica en el *Concurso Internacional de Cuentos “Alfonso Hernández Catá”*, de Cuba (septiembre).

### 1948

Un Consejo Revolucionario de Gobierno (15 de diciembre de 1948 al 14 de septiembre de 1950) derroca al presidente Castaneda Castro. El teniente coronel Óscar Osorio vuelve de México para asumir la presidencia del Consejo.

El Dr. Ernesto A. Núñez, primo hermano de Salarrué, es el ministro de Relaciones Exteriores. El subdirector de Relaciones Exteriores es el Dr. J. Antonio Rodríguez P. El encargado de negocios de la Embajada en Washington, D. C. es Carlos A. Siri. El cónsul general en Nueva York es Bernardo Cevallos Andrade (agosto a septiembre).

En los Estados Unidos, el presidente Truman es reelecto. Desegregación de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos.

Se crea la Organización de Estados Americanos (OEA).

El ex cónsul de Suecia en El Salvador, Hildig Svahn, dona su colección de libros centroamericanos y 20 pinturas de salvadoreños (Salarrué incluido) al Instituto Iberoamericano de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles de la Universidad de Gotemburgo, Suecia.

Publica “José Mejía Vides, Pintor de Cuscatlán” (*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 1051, San José).

Zélie y sus hijas Maya y Aída se trasladan de Nueva York a la casa de un pariente en Atlanta (Georgia, Estados Unidos), desde donde Zélie y Aída retornarían a San Salvador (octubre).

Sus pinturas *La monja blanca* y *Piedad india* se reproducen en la Revista de la Biblioteca Nacional, en la sección de Artes Plásticas (enero-abril).

### 1949

Escribe una carta al Catholic Artists Guild aclarando que nunca ha sido miembro de la Sociedad Teosófica.

Publica “Aspectos del arte moderno, El otro, La clave, Arte intemporal, El ojo mágico”

(*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 1079, San José), sobre una exposición de arte moderno y piezas prehistóricas en el Museo de Arte Moderno de Nueva York (abril).

*Exposición individual* (óleos, acuarelas y dibujos) en las Barbizon Plaza Galleries de Nueva York (1 al 31 de mayo).

Se organiza el Ateneo Americano de Washington, D. C. Salarrué es designado socio correspondiente (19 de junio).

Se muda a la calle 59, en el centro de Manhattan.

Es incluido en la *Exposición de Pintura Salvadoreña* en la Escuela de Artes Plásticas en Guatemala, patrocinada por el Ministerio de Cultura y la Junta Nacional de Turismo de El Salvador (7 de julio).

Viaja a El Salvador. Inicia trámites de su divorcio con Zélie, que no culminarían.

Aída Estela contrae nupcias con Agustín Prieto (24 de julio).

## 1950

En los Estados Unidos, comienza la Era McCarthy. El senador Joseph McCarthy (representante por Wisconsin) y su equipo persiguen y acosan a personas sospechosas de ser agentes o simpatizantes del comunismo infiltrados en la administración pública o el ejército.

Comienza la guerra de Corea y los Estados Unidos.

Escribe al canciller Miguel Rafael Urquía solicitándole permiso de cinco semanas para viajar a México, Guatemala o El Salvador para preparar una exposición colectiva salvadoreña. Recibe un aumento de salario.

Olga Salarrué inaugura una *Exposición Individual* de pinturas al óleo y acuarelas en las Barbizon Plaza Galleries, Nueva York (16 al 22 de marzo).

Leonora opta por la separación con Salarrué. En lo sucesivo, mantienen correspondencia como amigos.

En El Salvador, toma posesión el presidente Óscar Osorio (14 de septiembre de 1950 al 14 de septiembre de 1956), del Partido Revolucionario de Unificación Democrática (PRUD). El movimiento reformista militar encabezado por Osorio emprende un ambicioso programa de modernización nacional, donde se contempla la creación y apoyo a varias instituciones de promoción cultural. Osorio nombra a Reynaldo Galindo Pohl como ministro de Cultura.

Posterior al ministro Urquía, Roberto Canessa es nombrado ministro de Relaciones Exteriores. El embajador en Washington, D. C. es el Dr. Héctor David Castro.

Fallece Alberto Guerra Trigueros.

Se publica “Salarrué o la fantasía profusa” por Salvador Cañas; un recorte de *Tribuna Libre* en San Salvador (*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, No. 1107, San José).

## 1951

*Circa*. Inicia la escritura de *The Range of Gold*, novela ambientada en Nueva York (inédita).

Organiza la exposición *Artistas de El Salvador* que incluye pinturas y esculturas en el Edificio de Historia Natural de los Museos Nacionales de los Estados Unidos (ahora conocidos como el Smithsonian Institution). Entre los seleccionados aparecen él y sus hijas. La exposición es patrocinada por la Embajada de El Salvador en Washington, D. C., bajo los auspicios de la Unión Panamericana. Entre los asistentes de la inauguración se encuentran Ana Julia Álvarez y Claribel Alegría (9 al 29 de marzo).

Publica en *La Prensa Gráfica* una crítica de arte sobre la obra de Ruth Ray, desde Nueva York (18 de noviembre).

Es incluido junto con Olga y Aída en la *Primera Exposición Nacional de Artes Plásticas*, organizada por la Dirección General de Bellas Artes (DGBA) en el Foyer del Teatro Nacional de San Salvador (1 al 31 de diciembre).

### 1952

Es incluido en una *Exposición de Pintores Jóvenes Mexicanos y Centroamericanos* en el Casino Salvadoreño (24 de marzo).

Es incluido en la *1ª Exposición al Aire Libre de Pintores Jóvenes Mexicanos y Centro Americanos*, patrocinada por el Municipio de San Salvador en la Plaza Libertad (abril a mayo).

Regresa a San Salvador con licencia por vacaciones (15 de mayo al 14 de julio).

Fallece su hermano Joaquín, en San Salvador (junio).

Recibe homenajes de la Escuela Normal de Maestros “Alberto Masferrer”, incluyendo un concierto estudiantil (4 de julio) y del Teatro Escolar del Ministerio de Cultura Popular, la Compañía Artística Salvadoreña y el Instituto Central de Señoritas en el Teatro Nacional de San Salvador, con la presentación de la obra *Resplandor de juventud*, de Julio Alberto Martí, basada en su cuento *El maestro*. Salarrué no asiste debido a un quebranto de salud (15 de julio).

Es incluido en la *Primera Exposición de Pinturas de Pintores Salvadoreños* en la Escuela “Lucía de Villacorta” en Zacatecoluca (agosto).

### 1953

En los Estados Unidos, es electo el presidente Dwight D. Eisenhower (1953-1961) del Partido Republicano; tuvo dos términos presidenciales. Durante su presidencia, continúa la Guerra Fría, se establece la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA), finaliza la Guerra en Corea, se desegregan las escuelas públicas y se promueve el panamericanismo.

Es incluido en la *Exposición de Pintores Salvadoreños* en la Escuela Nacional de Bellas Artes en Tegucigalpa, Honduras, organizada por Clementina Suárez y el Ministerio de Cultura Popular de El Salvador (5 de octubre).

Fallece su madre, María Teresa Arrué, en San Salvador (marzo).

Una serie de fábulas de Salarrué se publican en *El Diario de Hoy* (1 de marzo).

### 1954

La Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos interviene en acciones encubiertas (golpes de estado) en América Latina (Guatemala).

El café alcanza su máxima cotización en el mercado mundial.

Publica *Trasmallo*, su segunda colección de cuentos de temática costumbrista, ilustrado con grabados de José Mejía Vides (Dirección de Bellas Artes, San Salvador).

Participa en la *Exposición de Pintura Interamericana*, en el marco de la *X Conferencia Interamericana*, en el Museo de la Ciudad Universitaria, en Caracas, Venezuela, con las obras *La monja blanca* y *Paisaje marino*; participan también Luis Ángel Salinas, José Mejía Vides y Camilo Minero (febrero).

Colabora con diversos trabajos gráficos y literarios con la revista *Síntesis* de la Secretaría de Información de la Presidencia de la República (abril de 1954 a 1958).

Es incluido con sus tres hijas en una exposición colectiva para la inauguración de la Sala Permanente para Exposiciones de Artes Plásticas de la Dirección General de Bellas Artes (DGBA) (16 de agosto).

Maya Salarrué es incluida en una exposición colectiva de ilustraciones para libros infantiles en Washington, D. C., organizada por *The Washington Post* y el Instituto de Veteranos de Guerra (octubre). También es incluida en una exposición colectiva en la Casa Galicia de New York. Representa a El Salvador en las Conferencias Internacionales “Libertad responsable en las Américas” y “Unidad del conocimiento”, en la Universidad de Columbia, Nueva York (25 al 30 de octubre).

Viaje a El Salvador (noviembre).

Maya retorna a El Salvador. Exposición individual de Maya en la Sala de Exposiciones Permanentes de la Dirección General de Bellas Artes (DGBA) (diciembre a enero 1955).

## 1955

Olga contrae nupcias con Willard N. Clark en Nueva York (26 de febrero).

Se crea el Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, dirigido por el escritor Ricardo Trigueros de León. Se funda la revista *Cultura* bajo la dirección de la poeta Claudia Lars.

Escribe artículos y publica ilustraciones de manera constante en la revista *Cultura*.

Se publica la segunda edición de *El Cristo negro, leyenda de San Uraco* (Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, San Salvador).

Exposición individual *Impresiones de El Salvador* en la Galería Bodley de Nueva York, especializada en arte contemporáneo y surrealista (septiembre). Artistas como Andy Warhol, Max Ernst, Yves Tanguy y Roberto Matta exhibieron allí sus obras.

Viaje a San Salvador (octubre a noviembre).

Participa como jurado, junto con Francisco Amighetti (Costa Rica) y Carlos Zúniga Figueroa (Honduras), del *I Certamen Nacional de Cultura* (rama de Pintura) en los salones de la Escuela de Artes Plásticas de la Dirección General de Bellas Artes (DGBA); el presidente Osorio entrega los premios (noviembre).

Escribe desde Nueva York una carta de apoyo al candidato a presidente, el coronel José María Lemus, donde también aprueba lo actuado por el gobierno de Osorio. La carta se publica en *La Prensa Gráfica*.

Su hija Maya ingresa al convento El buen pastor en Panamá de la Orden de la Visitación de Santa María.

## 1956

Toma posesión como presidente José María Lemus (14 de septiembre de 1956 al 26 de octubre de 1960), del PRUD. El ministro de Relaciones Exteriores es el Dr. Alfredo Ortiz Mancía, el subsecretario de Relaciones Exteriores es Alfredo Martínez Moreno, el embajador en Washington, D. C. es el Dr. Héctor David Castro, el encargado de negocios es José Carlos Ruiz. Contribuye a la biografía del presidente Lemus, *Lemus, coronel del pueblo* (Editorial Ahora, San Salvador).

Nueva edición de *El señor de la burbuja* (San Salvador, Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, San Salvador).

El Departamento de Estado del gobierno de Estados Unidos informa al gobierno de El Salvador que no podrá seguir incluyendo a Salarrué en su lista diplomática, a menos que cambie su lugar de residencia a Washington, D. C. (diciembre).

## 1957

Salarrué se rehúsa a trasladarse de Nueva York a Washington, D. C. Expone a su favor que los gobiernos precedentes aprobaron que residiera en aquella ciudad considerando que era un lugar más apropiado para sus actividades artísticas. Agrega que gracias a un estipendio adicional de USD 150, que le otorgó el gobierno de Óscar Osorio, ha podido sobrevivir en un pésimo vecindario ubicado en el East Side, a donde se instaló por largo tiempo con su esposa y sus hijas, casi sin muebles y durmiendo en el suelo, en colchones.

El subsecretario de Relaciones Exteriores, Alfredo Martínez Moreno, le pide que organice una exposición de pintura en Berlín y otra en Fráncfort y que incluya obras de Julia Díaz, Raúl Elas Reyes, Noé Canjura y Carlos Cañas (27 de agosto).

Aunque la Cancillería decide que continuará en su puesto en Nueva York (octubre), presenta su renuncia al puesto de agregado cultural en los Estados Unidos, efectiva a partir del 1 de enero del año siguiente.

En un Memorándum dirigido al presidente Lemus se propone para desempeñarse ya sea como director de una barraca de arte moderno en el parque Balboa, de la Galería del parque Cuscatlán o como consultor artístico del Museo Nacional (octubre).

Salarrué organiza su regreso a El Salvador. Una parte de su menaje, que es enviado por barco, incluye unos 60 cuadros, numerosos libros y un piano.

## V. El Salvador (1957-1975)

### 1957

Regresa a El Salvador (noviembre).

### 1958

Se hace efectiva su renuncia al puesto de agregado cultural (1 de enero).

Se traslada con su familia a Villa Montserrat, en Los Planes de Renderos, obsequiada por su primo Francisco Núñez Arrué.

El Dr. Mauricio Guzmán es nombrado ministro de Cultura, y Jorge Lardé y Larín es subsecretario de Cultura; Luis Gallegos Valdés es director de Bellas Artes. Es nombrado director general de Bellas Artes en enero, anunciado a la prensa por el subdirector de Cultura, pero Salarrué rechaza el cargo alegando que era incompatible con sus aspiraciones artísticas y familiares de ese momento (enero).

Se reproducen 14 obras y se publica una entrevista con Salarrué titulada “La nueva pintura de Salarrué” en la Revista *Cultura* (No. 13, abril - junio).

Es incluido con sus hijas Olga y Maya, entre los artistas que representan a El Salvador en la *Primera Bienal Interamericana de Pintura y Grabado* del Instituto Nacional de Bellas Artes en el Palacio de Bellas Artes de México (junio).

Es incluido con sus hijas Olga y Maya, en la Exposición *Arte Joven de El Salvador (Junge Kunst aus El Salvador)* en el Künstlerhaus (Casa de Arte) en Viena, Austria, con las obras *Fruta exótica*, *Boceto* y *Gaviota no identificada* (agosto).

*Exposición Individual* en el Hotel El Salvador Intercontinental.

### 1959

*Cuentos de barro* forma parte de los diez volúmenes de la colección *Festival del libro centroamericano*, que contó con la selección y colaboración literaria de Miguel Ángel Asturias y con tirajes populares de quinientos mil ejemplares, distribuidos en todo el continente americano por el poeta peruano Manuel Scorza.

Se inaugura la Galería Nacional de Arte, en el parque Cuscatlán, en el antiguo pabellón de tuberculosos del Hospital Rosales, en San Salvador, la futura Sala Nacional de Exposiciones “Salarrué” (23 de diciembre).

## 1960

Se publica *La espada y otras narraciones* ilustrado por Carlos Cañas (Dirección de Publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador).

Escribe “Algunas consideraciones sobre la exposición pictórica de Carlos Augusto Cañas abierta hasta el 31 del mes en la Junta Nacional de Turismo”.

Es incluido en dos exposiciones colectivas de pintura salvadoreña en Osaka y Tokio, Japón, auspiciada por el diplomático y escritor salvadoreño Walter Béneke (obra: *Maíz azul*).

Participa en la exposición colectiva *El autorretrato y el desnudo en la pintura salvadoreña*, en la Galería Forma (5 de mayo). Posteriormente, es incluido en otra exposición colectiva en la misma galería.

Su cuento *Matraca* es seleccionado para aparecer en *Hablemos magazine* de Nueva York y dirigido a periódicos de diez países americanos, entre ellos el salvadoreño *El Diario de Hoy* (18 de septiembre).

Un golpe militar derroca a Lemus y se instala una Junta de gobierno (26 de octubre de 1960 al 25 de enero de 1961).

## 1961

La Junta de gobierno es sustituida por un Directorio Cívico-Militar (25 de enero de 1961 al 25 de enero de 1962).

*Exposición individual* en la Galería Forma, que consta de 62 obras realizadas en El Salvador y los Estados Unidos (7 al 30 de abril).

Publica en *El Diario de Hoy* un artículo sobre la pintura de Joaquín Vaquero Turcios quien se encuentra de visita en el país durante un año (16 de junio).

Publica la edición definitiva de los *Cuentos de cipotes* con ilustraciones de Zélie (Editorial Universitaria, San Salvador).

## 1962

Eusebio Cordón Cea del Partido de Conciliación Nacional (PCN) es nombrado presidente provisional (25 de enero al 1 de julio). El ministro de Educación es Ernesto Revelo Borja, el subsecretario de Educación es Carlos Lobato.

Es condecorado con la Orden “José Matías Delgado”, en el grado de Comendador. La distinción también es recibida por María de Baratta y Miguel Ángel Espino (21 de junio).

Declina aceptar la Orden de Cisneros del Gobierno de España.

Reediciones de *Eso y más*, ilustrado por Mario Araujo Rajo y *Cuentos de barro* (Dirección General de Publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador).

Realiza una *Exposición Individual* en la Galería Forma; el ministro de Educación adquiere siete obras que formarán parte de la Colección Nacional de Arte (julio).

Es incluido en una *Exposición Colectiva* en la Galería Forma, junto con Carlos Cañas, Miguel Ángel Orellana y Víctor Manuel Rodríguez Preza (diciembre a enero de 1963).

Es incluido en *Pintores Centroamericanos, An Exhibition of Contemporary Art from Central America* en el Museo de Arte de la Universidad de Kansas en Lawrence con la obra *Tierra pantanosa* (diciembre).

Su hija Aída emigra a México con su familia.

### 1963

Acepta el nombramiento de director general de Bellas Artes del Ministerio de Educación, la escuela pública compuesta por departamentos de Letras, Artes Plásticas, Teatro, Danza y Música, encargada de la formación profesional en las diversas ramas de la cultura (12 de febrero). Sólo la Escuela de Artes Plásticas contaba con más de 500 alumnos.

En un discurso al personal de Bellas Artes, dice, “Hasta donde me es dado interpretar las cosas, he llegado a este puesto con aprobación casi unánime, lo que me compromete en buena forma.”

En atención a su cargo, figura como miembro fundador de la sociedad ítalo-salvadoreña “Dante Alighieri” de la Embajada de Italia en San Salvador (marzo).

Escándalo en la prensa tras dar permiso a la empresa Bikini Show por el uso de la Gran Sala del Teatro Nacional de Bellas Artes para realizar la presentación de un espectáculo de *striptease*. La presentación programada fue cancelada por el Consejo Nacional de Censura, una dependencia del Ministerio del Interior (marzo).

Es incluido en una exposición colectiva en la Galería Forma, con siete obras (descritas como sinuosas, coloridas), una titulada *Maíz azul* (12 de mayo).

Su cuadro *El abejón rojo*, ahora conocido como *Vilano rojo*, se exhibe en el Museo Nacional de Antropología (MUNA) (julio).

Es incluido en el libro escrito por Camilo Minero, “Desarrollo del Arte Pictórico en El Salvador” publicado por la revista *La Universidad*.

Representación de las adaptaciones escénicas de “La petaca” y “La botija”, de *Cuentos de barro*.

### 1964

Nombra al español Benjamín Saúl como director de la Escuela de Artes Plásticas, reemplazando a Benjamín Góchez, lo cual genera críticas entre algunos artistas nacionales por ser extranjero (enero).

Es incluido en la *Exposición Colectiva de Pintura* en el Salón Permanente de Exposiciones del Departamento de Artes Plásticas de la DGBA con cuatro obras, entre ellas *Kalahamsa (El cisne primordial)* (febrero).

Es incluido en la *Exposición Pictórica y Escultórica* en el Paraninfo de la UES, dentro del *Primer Festival de Arte y Cultura* del Departamento de Extensión Cultural (23 de febrero), donde modera el coloquio “Discusión sobre las nuevas corrientes de la pintura contemporánea, la escultura y el grabado”, con la participación de Camilo Minero, Carlos Cañas y Enrique Salaverría, y donde pronuncia la conferencia “Consideraciones sobre el arte moderno” (1 de marzo).

Su dibujo *Gallo trenzado de Guarajamba* recibe el segundo premio de la *Primera Olimpiada Cultural Centroamericana* en la ciudad de Santa Ana (marzo).

Es jurado del *Certamen Pictórico Esso*, con José Gómez Sicre y Frank Getlein (septiembre).

Es incluido en la *Primera Exposición de Pintores Salvadoreños en Conmemoración de los Centenarios de Miguel Ángel, Shakespeare y Unamuno* en el Instituto Nacional “General

Francisco Morazán”, con las obras: *La maceta negra*, *Meditación sobre formas del mar* y *Melocate* (septiembre).

Es incluido en la *Primera Exposición de Pintura Nacional* organizada por la Agrupación Cultural Tecleña durante la segunda semana cultural en la Escuela “Pilar Vásquez” en Santa Tecla (noviembre).

## 1965

Es jurado calificador con Ítalo López Vallecillos y Ramón Hernández Quintanilla de los Juegos Florales de la ciudad de Sensuntepeque, Cabañas (enero).

Es incluido en la *Exposición de Pinturas Salvadoreñas* en colaboración con la DGBA en la residencia del embajador de los Estados Unidos; obras: *Melocate*, *La maceta negra* y *Meditación sobre formas del mar* (febrero a marzo).

Conferencia de Salarrué “Razón de ser de la síntesis en las Bellas Artes” dentro del marco de la *Exposición de Artes Plásticas en Homenaje a Francisco Gavidia* en el Banco Central de Reserva (abril).

Terremoto en El Salvador (3 de mayo).

Renuncia a su cargo de la Dirección General de Bellas Artes (DGBA), cuya jefatura interina quedó en manos del periodista Ramón Hernández Quintanilla (junio).

Es jurado con la nicaragüense Edith Girón y José Mejía Vides del *XI Certamen Nacional de Cultura*, rama de escultura (septiembre).

Es incluido en una muestra colectiva de pintura salvadoreña en Japón (octubre).

Exposición de Salarrué y su esposa Zélie en la Galería Forma. Salarrué expone 19 cuadros (24 de noviembre).

Publica en *El Diario de Hoy* el artículo “B. Saúl en Galería Forma” (19 de diciembre).

## 1966

Participa en el *I Congreso Centroamericano de Escritores*, en la ciudad de Antigua Guatemala (enero).

La Asociación de Escritores y Artistas de El Salvador solicitan al presidente y al ministro de Educación que se volviera a nombrar a Salarrué como jefe de la DGBA (mayo). La sugerencia no fue atendida por las autoridades.

Es incluido en la *Exposición Homenaje a Salarrué* del Comité Nacional de Artes Plásticas en el Instituto Salvadoreño de Turismo, expone 38 cuadros (15 de junio).

En correspondencia a Francisco Núñez, menciona que está pintando (9 de agosto).

Participa con Zélie en la *Exposición Colectiva* inaugural de la Casa del Arte (septiembre).

Es jurado con el Dr. Waldo Chávez Velasco y Francisco Salvador Aguilar del *XII Certamen Nacional de Cultura* de El Salvador, rama de teatro (septiembre).

Zélie realiza una *Exposición Individual* de “pintura angélica” en Casa del Arte (octubre).

Es jurado con Claudia Lars y Luis Gallegos Valdés del *Concurso ESSO de cuentistas jóvenes* (octubre).

Es incluido con Zélie en *Pinceladas Navideñas* en la Casa del Arte; su obra es un bodegón de frutas al aire libre (diciembre).

Es incluido en una *Exposición Colectiva* organizada por la DGBA en la Organización de Estados de Centroamérica (ODECA), en homenaje a los ministros de Educación de Centroamérica y Panamá, reunidos en El Salvador.

## 1967

Se elige presidente al general Fidel Sánchez Hernández; Walter Béneke es el ministro de Educación, el director de Cultura del Ministerio de Educación es Ion Cubicec. Es nombrado director de la Galería Nacional de Arte (hoy Sala Nacional de Exposiciones “Salarrué”), del Ministerio de Educación, ubicada en el hemiciclo del parque Cuscatlán de la capital.

La Dirección General de Publicaciones del Ministerio de Educación reedita *Cuentos de barro*. Es jurado de *Pintura Salvadoreña a la IX Bienal de Sao Paulo*, presentada por la Embajada de Brasil y el Comité Nacional de Artes Plásticas en el Hotel El Salvador Intercontinental (mayo). Participa en la Exposición *Seis Pintores*, junto con Mario Escobar, Armando Solís, Carlos Cañas, José Mejía Vides y Víctor Barriere en la Casa del Arte, con la obra *Frutas exóticas* (agosto). Es jurado del *Certamen Pictórico del Presbítero y Doctor José Simeón Cañas* de la Secretaría de la Comisión Nacional de Cooperación de la UNESCO, San Salvador, el cual es declarado desierto (septiembre).

Celebra una *Exposición Individual* en el Centro El Salvador-Estados Unidos con 43 obras (6 al 26 de octubre).

Salarrué y la folklorista María de Baratta reciben el Premio “Benito Juárez” del Gobierno de México (15 de noviembre).

Propuestos por El Ateneo de El Salvador y los integrantes del grupo literario “Piedra y siglo”, la Asamblea Legislativa emite un decreto donde reconoce los méritos artísticos y contribuciones a la cultura nacional de Salarrué, y los poetas Claudia Lars y Vicente Rosales y Rosales. Cada uno de recibe la suma de 10,000 colones (noviembre).

Viaja a Panamá como Jurado del Premio “Ricardo Miró”.

Rechaza un doctorado *honoris causa* de la Universidad de El Salvador.

## 1968

Bajo su dirección, se reinaugura la Sala Nacional con un ciclo de exposiciones extranjeras (mayo).

Declina la invitación a ser Miembro Honorario del Ateneo de El Salvador.

Se publica *Salarrué. Cuentos*, La Habana, Casa de las Américas, Colección Literatura Latinoamericana; selección y prólogo de Roque Dalton.

Es jurado del *Certamen “Alberto Masferrer”* en la Biblioteca Nacional.

## 1969

En la Sala Nacional de Exposiciones se programa una *Exposición de Dibujo y Grabado Contemporáneo Brasileño* y una de Grabados de Osvaldo Romberg (argentino).

Es incluido junto con Zélie en el *Certamen Anual de Pintura “Cigarrería Morazán”* (obras: *Zihuanaba* y *Cipitío*).

Reediciones de *Remotando el Uluán* y *Conjeturas en la penumbra* (Colección Caballito de Mar de la Dirección de Publicaciones e Impresos (DPI) del Ministerio de Educación, San Salvador).

Se publica el primero de dos tomos de *Obras escogidas de Salarrué*, con prólogo de Hugo Lindo (Editorial Universitaria, San Salvador).

La Academia Salvadoreña de la Lengua otorga a Salarrué y a Claudia Lars medallas de oro y pergaminos de reconocimiento (6 de junio).

Tropas de El Salvador ingresan a territorio hondureño marcando el inicio de la llamada Guerra del fútbol entre ambos países (14 de julio).

Es incluido junto a Zélie y Maya, en una *Subasta Colectiva* de la Galería Forma en beneficio de Cruz Roja Salvadoreña en medio del conflicto con Honduras (julio).

### 1970

El concejo municipal de San Salvador decide otorgarle a él, a Claudia Lars y a Francisco “Pancho” Lara la condecoración municipal “Diego de Holguín” (4 de febrero).

Se fundan en El Salvador las primeras organizaciones armadas de inspiración comunista. La programación de la Sala Nacional incluye exposiciones de arte de los Estados Unidos y de Alemania; exposiciones individuales de los salvadoreños Raúl Elas Reyes y Miguel Ángel Polanco; y exposiciones colectivas del Grupo Uquxkah, de Escultura y Cerámica, y el *II Certamen de Pintura de Cigarrería Morazán*.

Escribe “Apuntes a la última exposición de pintura de Raúl Elas Reyes”.

Se publica el segundo tomo de *Obras escogidas de Salarrué* (Editorial Universitaria, San Salvador).

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA).

Recibe un Reconocimiento de la Biblioteca Nacional.

### 1971

Se publican *Algunos poemas de Salarrué* (Biblioteca Nacional, San Salvador) seleccionados por el poeta David Escobar Galindo, *La sed de Sling Bader* (DPI, Ministerio de Educación, San Salvador) y, *O-Yarkandal*, con ilustraciones a color del autor (Segunda edición, DPI, Ministerio de Educación, San Salvador).

Es incluido, con Zélie y Maya, en la *Muestra de Pintura Salvadoreña* de la Dirección de Cultura en la Feria Internacional de El Salvador; obra: *La monja blanca*.

Deja el cargo de director de la Sala Nacional, es reemplazado por el Arq. Salvador Choussy.

Realiza una *Exposición Retrospectiva* en la Sala Nacional de Exposiciones, dentro del marco del 150° Aniversario de Independencia, organizado por la Dirección de Cultura del Ministerio de Educación (septiembre).

La Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Salvadoreña le ofrecen un homenaje con un concierto en el Teatro Nacional de Bellas Artes (22 de octubre).

### 1972

El coronel Arturo Armando Molina gana fraudulentamente las elecciones presidenciales (1 de julio de 1972 al 1 de julio de 1977), del Partido de Conciliación Nacional (PCN).

Escribe la introducción para la *Exposición Retrospectiva* de Julia Díaz en la Galería Forma en su XIV Aniversario.

Es incluido en una *Exposición Colectiva* con Raúl Elas Reyes, José Mejía Vides, Armando Solís y José Sánchez Carralero, en el Centro El Salvador-Estados Unidos (septiembre a octubre).

### 1973

Es nombrado asesor de la Dirección General de Cultura, Juventud y Deportes del Ministerio de Educación.

*Cuentos de barro* se publica en la Dirección de Publicaciones e Impresos, Ministerio de Educación, San Salvador.

Reimpresión de *Cuentos de barro* de la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA).

Declina aceptar un Doctorado *Honoris Causa* de la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (10 de octubre).

Salarrué, Toño Salazar, Claudia Lars y Raúl Contreras reciben la Condecoración de la Orden Nacional “José Matías Delgado” en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata del Gobierno de El Salvador (7 de noviembre).

Escribe la introducción para la *Exposición Individual* de Salvador Llorc en el Centro El Salvador–Estados Unidos.

Es incluido entre otros artistas salvadoreños en el *XIII Salón Internacional de París-Sur* en Francia.

#### **1974**

Se publican la novela *Catleya luna*, la segunda edición de *Cuentos de cipotes*, ilustrada por su hija Maya, y dos nuevas ediciones de *Cuentos de barro* (Dirección de Publicaciones e Impresos, Ministerio de Educación, San Salvador, y Editorial Universitaria Centroamericana, EDUCA, San José).

Es jurado de la *1ª Bienal Centroamericana de Artes Plásticas* del Banco Central de Reserva de El Salvador.

Participa en una *Exposición Colectiva* en la Galería Pasos.

Adaptación y estreno en la televisión de “La honra” y “La petaca”.

La familia Salazar Arrué se congrega en Villa Montserrat, para acompañar a Zélie que se encuentra en delicado estado de salud (junio).

Fallece Zélie Lardé (27 de octubre).

A Salarrué se le diagnostica cáncer del estómago.

#### **1975**

El ejército ocupa las instalaciones de la Universidad de El Salvador. Se queman bibliotecas dentro del campus, se arrestan a decenas de personas, incluyendo al rector Rafael Menjívar y al decano de Ciencias y Humanidades, Fabio Castillo Figueroa, quienes posteriormente fueron exiliados (19 de julio). La universidad permaneció cerrada por casi dos años.

Se publica el poemario *Mundo nomasito* (Editorial Universitaria, San Salvador).

Fallece (27 de noviembre). El gobierno salvadoreño decretó tres días de duelo nacional.

Sus hijas Olga, Aída y Maya heredan su casa en Los Planes de Renderos.

### **VI. Póstumos (1976-2021)**

#### **1976**

Se publica en *La Prensa Literaria Centroamericana*, de Managua, Nicaragua, la entrevista “Experiencias con Salarrué”, realizada por José Roberto Cea (enero).

La revista *Abra*, órgano de difusión del Departamento de Letras de la UCA, le dedica un número monográfico a su vida y obra (año 2, no. 9, enero-febrero, San Salvador).

#### **1977**

Se publica *El ángel del espejo y otros relatos*, antología prologada y anotada por el escritor nicaragüense Sergio Ramírez Mercado (Biblioteca Ayacucho, Caracas).

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José. Se publica *El señor de la burbuja* (3ª ed., Dirección de Publicaciones, Ministerio de Educación, San Salvador).

### **1979**

Reedición de *Cuentos de barro* por la Dirección de Publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador.

### **1980**

*Exposición Póstuma de Salarrué* en la Galería Euralas (septiembre).

Reimpresión de *Catleya luna* y *El Cristo negro, leyenda de San Uraco* (Dirección de Publicaciones e Impresos del Ministerio de Educación, San Salvador).

Se publican *El señor de la burbuja* y *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1981**

Se publican en UCA Editores, San Salvador, las primeras ediciones de *Trasmallo* y *El Cristo negro: leyenda de San Uraco*, y la segunda edición de *Cuentos de barro*.

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José.

### **1982**

UCA Editores, San Salvador, publica su primera edición de *Cuentos de cipotes*, San Salvador.

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José.

### **1983**

Es incluido junto con *Zélie* en la Colección Permanente del Museo Forma, inaugurado este año (marzo).

### **1984**

Se publica el catálogo del Museo Forma, donde se incluyen reproducciones de sus obras y reseñas biográficas, tanto de Salarrué como de *Zélie* (Impresos Litográficos de Centro América, San Salvador).

UCA Editores (San Salvador) publica la tercera edición de *Cuentos de barro*. El libro también se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José.

Es incluido en la emisión de sellos postales *Pintura Salvadoreña II*, de obras de la Colección Nacional de Arte.

El cantautor nicaragüense Carlos Mejía Godoy lanza el álbum *La tapisca*, que incluye la canción “La honra de la Juana”, basada en el cuento “La honra”, de Salarrué.

### **1985**

Segunda edición de *El Cristo negro* y quinta edición de *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1986**

Un terremoto asola al país causando más de 3 mil muertos y decenas de miles de damnificados. El sismo produce daños en la casa de Salarrué, en Los Planes de Renderos.

Maya Salazar hace una entrega legal de las pertenencias, documentos y obras artísticas y literarias de Salarrué a Ricardo Aguilar “Humano”.

Se publica *De la pintura en El Salvador* de José Roberto Cea, donde se incluye la obra de Salarrué (Editorial Universitaria, San Salvador).

Se publica *La pintura en El Salvador* de Ricardo Lindo, donde se incluye la obra de Salarrué (Dirección de Publicaciones, CONCULTURA, San Salvador).

Se publica “La magia cautivadora de Salarrué” de Eugenio Martínez Orantes en el suplemento Latino Cultural de *Diario Latino* (25 de julio).

Tercera edición de *El Cristo negro*, y sexta edición de *Cuentos de barro* de UCA Editores, San Salvador.

### **1987**

Segunda edición de *Trasmallo* y séptima edición de *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

Quinta emisión postal de la Colección Nacional de Arte (todas obras de Salarrué).

### **1988**

Publicación de la cuarta edición de *El Cristo negro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1989**

Octava edición de *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1990**

Fallece Leonora Nichols (enero).

Las pinturas de Salarrué de la familia Núñez Arrué son trasladadas a la Fundación "María Escalón de Núñez".

### **1991**

Quinta edición de *El cristo negro* y novena edición de *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1992**

Reimpresión de *Cuentos de barro* (Dirección Publicaciones del Ministerio de Educación, San Salvador).

Sexta edición de *Cuentos de cipotes* y décima edición de *Cuentos de barro* (UCA Editores, San Salvador).

### **1993**

Tercera edición de *Trasmallo*, sexta edición de *El cristo negro* y sexta edición de *Cuentos de cipotes* (UCA Editores, San Salvador).

Ricardo Aguilar “Humano” crea la Fundación “La casa de Salarrué”, e inicia gestiones con editoriales del país y del extranjero para que paguen los atrasados derechos de autor. Estos recursos económicos fueron entregados a Aída Estela, hija de Salarrué.

### **1994**

Séptima edición de *El cristo negro*, séptima edición de *Cuentos de cipotes* y undécima edición de *Cuentos de barro* (UCA editores, San Salvador).

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José.

### 1995

Cuarta edición de *Trasmallo* y octava edición de *El cristo negro* (UCA Editores, San Salvador).

Cuarta edición de *El señor de la burbuja* (Dirección de Publicaciones e Impresos, San Salvador).

Reedición de *Conjeturas en la penumbra* y *El libro desnudo* (Fundación “María Escalón de Núñez”, San Salvador).

Muere su hija María Teresa (Maya), en San Salvador (junio).

*Exposición de Artistas Salvadoreños: Homenaje a Salarrué* de la Fundación San Jorge en el Hotel El Salvador (2 al 4 de octubre).

*Exposición en Homenaje a Salarrué* dentro de la Semana Cultural dedicada a El Salvador en la OEA, Washington, D. C. (4 al 8 de diciembre).

### 1996

Muere su hija Aída Estela, en Cuauhtémoc, DF, México (20 de enero).

La artista Negra Álvarez exhibe en el Teatro Nacional de Santa Ana una serie de pinturas en puertas de madera que evocan personajes y situaciones de *Cuentos de barro*, de Salarrué (marzo).

Octava edición de *Cuentos de cipotes* (UCA Editores, San Salvador).

Se publica la séptima edición de *Cuentos de barro* (EDUCA, San José).

Reedición de *O-Yarkandal* con las mismas ilustraciones de la edición de 1971 (Biblioteca Básica de Literatura Salvadoreña, DPI, el Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), San Salvador).

Se publica en *La Prensa Gráfica* de El Salvador una selección de *Cuentos* de Salarrué ilustrado por Moisés Barrios, como parte del proyecto editorial Periolibro impulsado por el diario *ABC*, de España, el Fondo de Cultura Económica, de México y UNESCO.

Conversatorio “Salarrué Místico” con el Dr. Helmo Roger Toruño (presidente de la Sociedad Teosófica) y el Arq. Luis Salazar Retana en la Fundación “María Escalón de Núñez” (16 de diciembre).

La conservación de la pintura *La monja blanca* realizada por Roberto Arce y Licry Bicard expone dos obras adicionales (*El tlameme* y *El jinete*), cuyas autorías son cuestionadas. En esta restauración probablemente se perdió una pieza inferior de otro material que era parte de *La monja blanca*.

### 1997

Exposición de su obra, así como de reproducciones, manuscritos y fotografías de la Fundación “La Casa de Salarrué”, en La Casona del Centro Comercial Galerías (julio).

### 1998

Se publica *“La lumbra” y otros textos* en España.

Se publica en España *Salarrué. Cuentos de barro: de cipotes y otras prosas* (Agencia Española de Cooperación Internacional, Servicio de Publicaciones de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas).

*Cuentos de barro* se publica en la Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA), San José.

Es incluido en la exposición *Dioses, Espíritus y Leyendas: Arte Salvadoreño del Siglo XX* en el Museo del Barrio, Nueva York (13 de noviembre al 28 de febrero de 1999).

Olga Salarrué, Clark de casada, firma un convenio con la DPI extendiendo el derecho de autor de *Cuentos de barro*. La 22ª impresión es de 2018.

Se publica “El criollismo salvadoreño en los años 20: Salarrué” de Carmen de Mora (*Anales de Literatura Hispanoamericana*, No. 27, Sevilla, Universidad de Sevilla).

## 1999

En ocasión del Centenario de su natalicio se publica en tres volúmenes su *Narrativa completa* (Dirección de Publicaciones e Impresos, CONCULTURA, San Salvador) compilada y anotada por Ricardo Roque Baldovinos.

Nueva edición de *Cuentos de barro* en la Dirección de Publicaciones e Impresos, CONCULTURA, San Salvador.

Se publica *La pintura en El Salvador* de Jorge A. Cornejo, donde se incluye a Salarrué (Dirección de Publicaciones e Impresos, CONCULTURA, San Salvador).

Dos fábulas de Salarrué rescatadas por el investigador Carlos Cañas Dinarte se publican en el número 5 de la revista *AB-sé* de la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE).

Es develada una placa en su casa natal, en Sonsonate (mayo).

Olga Clark pone a la venta Villa Montserrat de Los Planes de Renderos.

Una exposición-homenaje a Salarrué, organizada por CONCULTURA, permanece abierta en la Fundación “La Casa de Salarrué”, en el Museo Nacional de Antropología “David J. Guzmán” y en la Villa Montserrat, en Los Planes de Renderos (noviembre a diciembre).

## 2000

Tras la conservación de las obras de la Colección Nacional de Artes Visuales, es incluido en *Obra pictórica nacional restaurada* en la Sala Nacional de Exposiciones (enero).

Se reedita *El Cristo negro, leyenda de San Uraco*, ilustrado por Julio Pagano (Editorial Buenos Aires, Argentina).

Se publica *Cuentos de barro* con ilustraciones de José Mejía Vides (Editorial Legado, San José, Costa Rica).

*Exposición del Legado de Salarrué* en el Museo Regional de Occidente, Santa Ana.

*El Diario de Hoy* reporta que la “Casa de Salarrué pide auxilio”. La nota detalla el deterioro de Villa Montserrat y de sus contenidos. Se informa, además, que en enero la Asamblea Legislativa “había aprobado el presupuesto destinado para la compra de la Quinta Monserrat” (7 de julio).

Es incluido en *Dos Visiones de El Salvador* en el Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en Washington, D. C.; curadores Félix Ángel y Mario Martí (7 de septiembre).

El alumnado de la Academia de Pintura “Rosa Mena Valenzuela” realiza una exposición colectiva denominada *Homenaje a Salarrué*, en la Fundación “María Escalón de Núñez” (31 de octubre).

## 2001

Dos conferencias sobre la vida y obra de Salarrué se pronuncian en la sede de la OEA en Washington, D. C. (septiembre).

Se publica *El vuelo del torogoz, lo jamás escrito sobre Salarrué* de Eugenio Martínez Orantes (Editorial Martínez Orantes, San Salvador).

## 2002

Después de casi tres años de gestiones, CONCULTURA adquiere la Villa Monserrat donde proyecta hacer un espacio cultural.

*La Prensa Gráfica* reporta la piratería de libros de Salarrué (8 de octubre).

## 2003

Su obra artística es incluida en *Puntos Cardinales*, la exhibición semipermanente e inaugural del Museo de Arte de El Salvador (MARTE); curador: Luis Croquer; se publica un catálogo (mayo de 2003 a mayo de 2007).

La Fundación “La Casa de Salarrué” es entregada, en depósito, al Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI) (26 de junio).

Es incluido en el Programa *Artista del mes* del MARTE (septiembre).

CONCULTURA designa Villa Montserrat como sede de La Casa del Escritor, un proyecto creado por el periodista y escritor Rafael Menjívar Ochoa (octubre 20). La sede abre sus puertas con una exposición crono-biográfica de Salarrué y algunos de los objetos que poseyó en vida, aportados por el MUPI (22 de octubre).

Carlos Henríquez Consalvi y Ricardo Aguilar “Humano” viajan a Nueva York a entrevistar a Olga Salarrué en Old Bridge, Nueva Jersey.

El MUPI presenta el primer corto animado de los *Cuentos de cipotes* de Salarrué; el primero de seis cortometrajes que el MUPI planea producir y proyectar (12 de noviembre).

## 2004

Muere Olga Teresa en Nueva Jersey, los Estados Unidos (11 de enero).

Se publica obra de Salarrué en el Suplemento Tres Mil de *Diario Co Latino* (6 de marzo).

Se reedita *El Cristo negro*, con una introducción de Philippe Ollé-Laprune, por la Universidad Nacional Autónoma de México.

Carmen Morán dona dos obras de Salarrué al MUPI (*Autorretrato en Manhattan*, y *Sin título (jarrón en forma de volcán)*).

## 2005

Reed Johnson publica un artículo sobre Salarrué en el diario californiano *Los Angeles Times* titulado “A Literary Light Shines Anew in El Salvador” (12 de enero).

La Dra. Janet Gold ofrece la conferencia *Salarrué en Nueva York: intertextualidades biográficas*, en la Universidad “Dr. José Matías Delgado” (23 de febrero).

Se publica el libro *Sagatara mío* de Janet Gold (MUPI, San Salvador), que reconstruye el romance con Leonora Nichols a partir de la correspondencia conservada por Salarrué. El libro fue presentado por la Dra. Gold, Miguel Huezco Mixco y Carlos Henríquez Consalvi como parte del evento inaugural de las instalaciones definitivas del MUPI, que incluyó una exhibición de objetos y fotografías relacionadas con los años neoyorquinos de Salarrué (22 de octubre).

El primer corto animado de los *Cuentos de cipotes* de Salarrué del MUPI es presentado en el *VIII Festival Centroamericano de Audiovisuales “Ícaro”*, en la ciudad de Guatemala; y gana el primer premio en la categoría de Animación (noviembre).

## 2006

Retrospectiva *Salarrué, el Último Señor de los Mares* en el MARTE; curador: Ricardo Lindo; exposición conjunta entre el MARTE y el MUPI; se publica un catálogo (29 de junio al 22 de octubre).

La instalación artística de Cristina Gozzini titulada *Manifiesto/El vestido de Salarrué* gana el tercer premio de la *V Bienal de Artes Visuales del Istmo Centroamericano (BAVIC)*, celebrado en el MARTE; jurado: Paulo Herkenhoff (Brasil), Alana Lockward (República Dominicana) y Santiago Olmo (España).

El MARTE recibe en donación dos obras de Salarrué: *Matilde*, donado por Michelinne V. de Schwartz y *Bodegón de frutas*, donado por Hilda Falla.

CONCULTURA y la Embajada de Japón colocan un busto escultórico de Salarrué, realizado por el arquitecto y escultor Camilo Bonilla, en el Jardín de los Artistas frente al Teatro Presidente, San Salvador (julio).

Se produce el documental sobre Salarrué en Nueva York titulado *La manzana azul* por Tomás Guevara (Nueva York).

La Oficina Cultural del Viceministerio de Atención a las Comunidades Salvadoreñas en el Exterior organizó fuera del país la ejecución de decenas de ediciones de un “Festival Salarrué” (2006 y 2007).

## 2007

El MARTE adquiere la obra de Salarrué, *El Cipitío*.

Es incluido en la exposición semipermanente de arte nacional, *ReVisiones, Encuentros con el Arte Salvadoreño* en el MARTE, como el artista con la mayor cantidad de obras; curador: Jorge Palomo; se publica un catálogo (18 de mayo a 2011).

Un inventario de la Colección del Museo de Arte de las Américas de la OEA en Washington, D. C. incluye una pintura de Salarrué.

El Museo Forma publica el libro *Pincel, luz, color; Zélie Lardé, Julia Díaz y Rosa Mena Valenzuela; Su legado, su obra*, escrito por Carmen González Huguet (Fundación “Julia Díaz” y CONCULTURA, San Salvador).

Exposición de Negra Álvarez (puertas que ilustran *Cuentos de barro* de Salarrué), en la Galería de Pascal, Suchitoto (15 de julio al 31 de agosto).

Exposición *Las Gracias de Dar Gracias (Homenaje a Salarrué)* en el MUPI con obras de Negra Álvarez, Zélie Lardé, Aída, Olga y Maya Salarrué (22 de octubre).

Es incluido en la subasta *Sumarte* del MARTE; se publica un catálogo (8 de noviembre).

## 2008

La Sala Nacional de Exposiciones recibe el nombre de “Salarrué” en honor a su primer director. La entidad inicia su Programa *Artista del Mes* con una obra de Salarrué (marzo).

Reapertura oficial del Museo Forma, Salarrué y Zélie son incluidos con las obras originales de la colección, se publica un catálogo (28 de mayo).

El MARTE recibe en donación la obra de Salarrué, *Maya*, donada por María Arely López de Kruseman.

## 2009

Es incluido en una *Exposición de la Colección Nacional* en la Sala Nacional de Exposiciones “Salarrué”; dentro de las 44 obras expuestas, 4 son de Salarrué (20 de enero).

Exposición en homenaje a sus 110 años de nacimiento, *Himántara Diama Xitrán: Los Mundos de Salarrué* en el MUPI; curadora: Georgina Hernández (24 de septiembre).

Se publica un catálogo del Programa *Artista del mes* del MARTE, Salarrué es incluido.

Se publica “Salarrué en Costa Rica (1935), Indigenismo en pintura y diseminación de la política cultural del Martinato” de Rafael Lara Martínez en el *Boletín AFEHC*, N°42.

## 2010

Es incluido en la exposición colectiva *Por los Signos de los Siglos, Aproximaciones al Arte Prehispánico* en MARTE; curadores: Rafael Alas y Roberto Galicia; obra: *Tapiz maya* (noviembre a marzo de 2011).

Ricardo Aguilar “Humano” dona dibujos, libros y artesanías de la familia Salarrué al MUPI.

## 2011

Se publica la traducción en inglés de *Cuentos de barro, Tales of Clay* por Nelson López Rojas (Editorial Universidad Don Bosco, Soyapango).

Se publica *Política de la cultura del martinato* de Rafael Lara Martínez (Editorial Universidad Don Bosco, San Salvador).

Es incluido en la subasta *Sumarte* del MARTE; se publica un catálogo (noviembre).

Es incluido en *Al Compás del Tiempo, Procesos e Influencias en el Arte Salvadoreño*, la tercera exposición semipermanente de arte nacional del MARTE; curadores: Rodolfo Molina y Rafael Alas; se publica un catálogo (diciembre de 2011 a 2018).

## 2012

Reedición en México de *El Cristo negro*, Universidad Nacional Autónoma de México.

Reedición de *Cuentos de barro* (Dirección de Publicaciones e Impresos, San Salvador).

Se publica el libro *Procesos del arte en El Salvador*, de Astrid Bahamond Panamá, que incluye a Salarrué (Edición conmemorativa del Bicentenario del Primer Grito de Independencia (1811-2011), Dirección de Publicaciones e Impresos, San Salvador).

El Museo de Arte Latinoamericano (MoLAA) en Long Beach, California, recibe dos obras de Salarrué donados por la familia Winfield: *Sin título (volutas con moscas)* y *Sin título (pájaros azules)*.

La Asamblea Legislativa adquiere dos obras de Salarrué para su colección: *La conquista* por USD 12,000 y *Paisaje nevado* por USD 10,000 (diciembre).

## 2013

*Cuentos de barro* alcanza la quinceava reimpresión en la Dirección de Publicaciones e Impresos, San Salvador.

Se publica *Del silencio y del olvido, o los espectros del patriarca. Cinco seis ocho ensayos salarruenianos* de Rafael Lara Martínez (Fundación AccesArte, San Salvador).

Entre abril de este año y el próximo, se desarrolla un polémico intercambio de ensayos y entrevistas sobre Salarrué entre Rafael Lara Martínez, Ricardo Roque Baldovinos, Álvaro Rivera Larios, Carlos Gregorio López Bernal, Ricardo Lindo y Miguel Huevo Mixco, en el periódico digital *El Faro y La Prensa Gráfica*.

Exposición de la *Colección de obras de Salarrué* del MUPI en el Teatro “Luis Poma”, San Salvador.

Es incluido en la inauguración de la Pinacoteca de Arte del Centro de Cultura “Rafael Meza Ayau” de la Universidad Don Bosco (mayo).

Es incluido en *Highlights*, de la Colección de la Misión Permanente de El Salvador ante la ONU en Nueva York; se publica un catálogo.

Es incluido en la exposición inaugural de la Pinacoteca Nacional, organizada por la Secretaría de Cultura de la Presidencia, en la ex Casa Presidencial en San Jacinto, con una selección de las obras de la Colección Nacional de Artes Visuales; curador: Arq. Salvador Choussy; se imprime un catálogo (octubre).

Se estrena *O-Yarkandal*, de Salarrué, en adaptación de Catalina del Cid, en el Teatro “Luis Poma”, San Salvador (7 al 24 de noviembre).

## 2014

Se realiza la segunda edición de la traducción al inglés de *Cuentos de barro, Tales of Clay* (Editorial Universidad Don Bosco, Soyapango).

Zélie es incluida en el Programa *Artista del mes* del MARTE (mayo).

*El legado de Salarrué* del MUPI se expone en el Museo Regional de Occidente en Santa Ana (5 de diciembre al 12 de enero de 2015).

## 2015

El MARTE recibe en donación la obra de Salarrué, *Paisaje marino*, donado por Guillermo y Gloria de Borja.

Es incluido en *Referentes Identitarios desde la Plástica Salvadoreña* de la Secretaría de Cultura de la Presidencia en la Residencia Presidencial, se publica un catálogo.

Es incluido en la exposición colectiva *De Nuestra Colección* en el MARTE; curador: Rafael Alas; obra: *Paisaje marino* (mayo a junio).

Es incluido en *Highlights II, Art from El Salvador in New York* en la Misión Permanente de El Salvador ante la ONU en Nueva York; se publica un catálogo (11 de noviembre).

## 2016

Se publica la tercera edición de *Tales of Clay*, traducción al inglés de *Cuentos de barro* (Editorial Universidad Don Bosco, Soyapango).

Se publica *Salarrué en Patria. Su inserción y aporte en el periódico fundado por Alberto Masferrer*, de Guillermo Cuéllar-Barandiarán (Dirección Nacional de Investigaciones en Cultura y Arte, Secretaría de Cultura de la Presidencia, San Salvador).

Exposición de Maya Salarrué, *Maya, Color y Memoria* en el MUPI (septiembre).

El Archivo de Salarrué del MUPI, se incorpora al Programa Registro Memoria del Mundo de América Latina y el Caribe de la UNESCO (Argentina, 26 de octubre).

El MARTE recibe en donación obras de Salarrué, Zélie y Maya, donadas por Guillermo y Gloria de Borja.

Exposición de *Maya Salarrué, Ilustraciones: de la Historia a los Cuentos*, del MUPI en el MARTE (15 de noviembre al 15 de enero de 2017).

## 2017

Es incluido en la exposición *Legado Guillermo y Gloria de Borja* en el MARTE; obras: *Sin título (Piratas)*, y *Paisaje marino* (31 de enero al 12 de marzo).

## 2018

Es incluido, junto con Zélie y Maya, en *Diálogos*, la cuarta exposición semipermanente del MARTE; curador: Rafael Alas; se publica un catálogo.

El MARTE recibe en donación una obra de Salarrué, *Sin título (Guerrero azul)*, donado por Guillermo y Gloria de Borja.

Es incluido en *Figuras y Figuraciones, en la Colección del Museo de Arte de El Salvador*, en MARTE, curador: Rafael Alas; obra: *Sin título (Guerrero azul)* (23 de marzo al 6 de mayo). *Cuentos de barro* alcanza su vigésima segunda reimpresión (Dirección de Publicaciones e Impresos, San Salvador).

Se publica “Flotando en las nubes: la vanguardia literaria en las narrativas de viaje de Salarrué” por Brian Davisson de la Universidad Estatal de Mississippi en el *Journal of Iberian and Latin American Research*.

## 2019

Es incluido junto con Zélie y Maya, en la exposición colectiva patrocinada por Asesuisa Sura, *50 Artistas - 50 Obras en la Colección del Museo de Arte de El Salvador*, en el MARTE; curador: Rafael Alas; obra: *Maya*; se publica un catálogo (22 de mayo al 1 de septiembre).

Se publica la tesis doctoral “La imaginación social y la representación visual del agua en Mesoamérica” de Mauricio Linares Aguilar de la Universidad Complutense de Madrid, donde se incluye a Salarrué.

## 2020

Reedición de *Cuentos de barro*, UAM Ediciones, Madrid.

Se publica “Salarrué. El artista en la dictadura” de Miguel Huevo Mixco en *Istmo Revista virtual de estudios literarios y culturales centroamericanos*.

Se publica “El vínculo entre Salarrué y el general nunca fue como lo pintan” de Miguel Huevo Mixco en *El Faro Académico* en elfaro.net (27 de noviembre).

## 2021

Teatro del Azoro presenta la obra “Lonra”, una adaptación del clásico “La honra”, de Salarrué, en el Teatro “Luis Poma”, San Salvador (3 al 5 de septiembre).

Se publica la tesis doctoral para Filosofía de Marta Sánchez Salvà, *El kaleidoscopio salarrueño. Desplazamientos y devenires en la obra literaria y pictórica de Salarrué*, de la Universidad de Bergen, Noruega.

## 2022

Se publica “La resistencia sutil. Salarrué y la dictadura de Hernández Martínez en El Salvador.” por Miguel Huevo Mixco en la revista digital *Fronterad* (enero).

Se publica “De la apertura dictatorial de 1943 a la censura democrática en 2020” por Rafael Lara-Martínez en elfaro.net (22 de enero).

*El legado de Salarrué* del MUPI se exhibe en paneles ilustrados en la Biblioteca El Carmel-Juan Marsé en Barcelona, España (1 de febrero – 15 de febrero).

El MARTE celebra el mes de marzo con un ciclo de programaciones adjuntas titulado “Puesíésque” en honor a Salarrué.

Se publica “Contradictorio Salarrué” por Federico Hernández Aguilar en *Diario El Mundo* (21 y 28 de marzo, 4 de abril).

Se publica “Salarrué: espada de luz” por Jaime Barba en *Diario El Mundo* (16 de marzo).

Es incluido en *Abstraccionismo en la Colección Nacional de Artes Visuales* en la Sala de Exposiciones San Jacinto en ex Casa Presidencial (17 de marzo).

Caja Negra Teatro presenta “Planeta extraño”, basado en “Semos malos” dentro del festival “La Nave Cine en las Estrellas” (6 de mayo).

Es incluido en la exposición *A vuelo de pájaro, una visión del arte salvadoreño a través de la colección de Antonio Núñez* en la Embajada de México en San Salvador (19 de mayo).

La Asociación Cultural Azoro pone en escena sus cuentos “Prólogo”, “Lonra” y “Planeta extraño” en el Museo de Arte de El Salvador (MARTE) (21 de junio).

## **Bibliografía:**

- Acevedo, R. L. (1982) “Salarrué, novelista o la esencial paradoja de la existencia”, *La novela centroamericana*, Rio Piedras, PR: Editorial Universitaria.
- Acevedo, R. L. (1989) “Salvador (Salarrué) Salazar Arrué”, in C. A. Solé and M. I. Abreu (eds), *Latina American Writers*, New York: Scribners, 2, 875-9.
- Anderson, T. (2001). tr. Juan Mario Castellanos (tr.). *El Salvador, 1932: los sucesos políticos*. 3ª ed. San Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos.
- Annual Report of the Board of Regents of The Smithsonian Institution Showing the Operations, Expenditures, and Condition of the Institution for the Year Ended June 30, 1951*. Government Printing Office, Washington, D.C., 1952.
- ARS. Nueva era. (2014). No. 6. San Salvador: Secretaría de Cultura de la Presidencia.
- Bahamond Panamá, A. (2012). *Procesos del arte en El Salvador* (1ª ed.). San Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, Edición Conmemorativa del Bicentenario del Primer Grito de Independencia (1811-2011), Vol. 5, pp. 100-106.
- “Brasil, El Salvador y Colombia enviaron cuadros a la Exposición Interamericana”, *El Nacional*, Caracas (26 de febrero de 1954)
- Cañas Dinarte, C. (s/f). “Salarrué, un gigante desconocido”. Inédito.
- Cañas Dinarte, C. (14 de junio de 2019). “La Lluvia se volvió tragedia en San Salvador, en junio de 1922,” *El Diario de Hoy*.
- Cañas Dinarte, C. (11 de junio de 2021). “Un fabulista llamado Salarrué,” *El Diario de Hoy*.
- Cardona, R. “Cuadros de Salarrué” en Nota de Arte, s/p, San Salvador, marzo de 1946.
- Castellano Rivas, J. “Un gran pintor en San Salvador”, *Patria*, San Salvador, 14-XI-1930.
- Castrillo, M. 17 de oct de 2015. “La pintura en Salarrué”. *Diario Co Latino*.
- Cea, J. R. “Experiencias con Salarrué” Revista *ABRA*, año 2, volumen 1, número 9, enero-febrero de 1976, pp. 38-45.
- Cea, J. R. (1984/1986). *De la pintura en El Salvador (Panorama Histórico-Crítico)*. San Salvador: Editorial Universitaria; pp. 90-100.
- Convención Interamericana sobre Derechos de Autor en Obras Literarias, Científicas y Artísticas en <<http://www.oas.org/juridico/spanish/firmas/b-28.html>>

- Cornejo, J. A. (1999). "Salarrué, pintor." En *La pintura en El Salvador*. 1ª ed. San Salvador: CONCULTURA, DPI, Colección Biblioteca Popular, No. 53; pp. 18-24.
- Cuéllar-Barandiarán, G. (2016). *Salarrué en Patria: Su inserción y aporte en el periódico fundado por Alberto Masferrer*. San Salvador: Secretaría de Cultura de la Presidencia. Colección Cultura y Arte, Vol. 1, Colección Cultura y Arte. Dirección Nacional de Investigaciones en Cultura y Arte.
- Dalton, R. 1978. "Introducción" a Salarrué, *Cuentos escogidos*, La Habana: Ediciones Huracán.
- Davisson, B. 2018. Flotando en las nubes: la vanguardia literaria en las narrativas de viaje de Salarrué, *Journal of Iberian and Latin American Research*, 24:1, 16-27, DOI: 10.1080/13260219.2018.1471150
- de Mora C. (1998). "El criollismo salvadoreño en los años 20: Salarrué". En *Anales de Literatura Hispanoamericana*. No. 27: 161-176. Sevilla: Universidad de Sevilla.
- de Mora, C. (2000). *En breve: estudios sobre el cuento hispanoamericano contemporáneo*. Sevilla: Universidad de Sevilla, Secretariado de Publicaciones, pp. 64-68.
- Egaña Casariego, F. (enero-junio 2020). Un artista español en El Salvador, Joaquín Vaquero Palacios (1900-98). *Quiroga Revista de Patrimonio Iberoamericano*. (No. 17), 34-48.
- Elas Reyes, R. (24 de marzo de 1946). "Comentario a la Exposición de los Salarrué" en *Arte y Letras, Centro América*.
- Entrevista con Ricardo Aguilar, Suplemento *Tres Mil, Co-Latino*, 30 de noviembre de 1996.
- "Exposición de cuadros de un pintor salvadoreño en Washington". *Diario del Salvador*. Mayo 10 (-ish) de 1919. Del twitter de Carlos Cañas Dinarte.
- Figeac, J. T. (1947). *La libertad de Imprenta en El Salvador*, 1ª ed., San Salvador: Universidad Autónoma de El Salvador.
- Gold, J. N. (1997) "Salarrué", in V. Smith (ed), *Encyclopedia of Latin American Literature*, London: Fitzroy Dearborn, 746-7.
- Gold, J. (2005). *Sagatara mio, Salarrué y Lorena*. San Salvador: Museo de la Palabra y la Imagen.
- González Hugüet, C. (2007). *Pinceles, luz, color. Zelié Lardé, Julia Díaz, Rosa Mena Valenzuela. Su legado, su obra*. San Salvador: Fundación Julia Díaz.

- Guerra Trigueros, A. “La pintura en El Salvador: algunos nombres representativos” en Revista *El Salvador*, Órgano Oficial de la Junta Nacional de Turismo de la República de El Salvador, año III, septiembre-octubre-noviembre, N° 20, San Salvador, 1938.
- Guerra Trigueros, A. 1998. Huezco Mixco, M. (ed) *Poesía versus arte: artículos y conferencias*. San Salvador: CONCULTURA, DPI, Biblioteca Básica de Literatura Salvadoreña.
- Henríquez Consalvi, C. “Conversación al filo del viaje de Olga Salarrué”, Revista *Trasmallo*, No. 5, 2009, pp. 10-13. San Salvador: Museo de la Palabra y la Imagen.
- Henríquez Consalvi, C. “Estuve enamorada locamente, Carmen Morán”, Revista *Trasmallo*, No. 5, 2009, pp. 28-31. San Salvador: Museo de la Palabra y la Imagen.
- Huezco Mixco, M. “Salarrué no era un santo”, *La Prensa Gráfica*, 27 de octubre de 2005.
- Huezco Mixco, M. “Teosofía. Gabriela Mistral y El Salvador”, *La Prensa Gráfica*, 26 de enero de 2006.
- Huezco Mixco, M. “Salarrué, inquilino del planeta Marte”, *La Prensa Gráfica*, 13 de julio de 2006.
- Huezco Mixco, M. “Leonora y Salarrué: tocando a las puertas del palacio”. En *El ojo de Adrián*. 7 de marzo de 2009. <<http://elojodeadrian.blogspot.com/2009/03/miguel-huezco-mixo.html>>
- Huezco Mixco, M. “Salarrué. El artista en la dictadura”. *Istmo Revista virtual de estudios literarios y culturales centroamericanos* 39 (2020): 135-166. Web.
- Huezco Mixco, M. “El vínculo entre Salarrué y el general nunca fue como lo pintan”, *elfaro.net*, EF Académico, 27 de noviembre de 2020. <<consultado ese mismo día>>
- La herencia de Salarrué, escritor, poeta, pintor, escultor, músico*. (1997). San Salvador: Ediciones Casa de Xacate.
- Lara Martínez, R. (1991). *Salarrué, o, El mito de creación de la sociedad mestiza salvadoreña*. San Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos.
- Lara Martínez, R. (2009). “Salarrué en Costa Rica (1935), Indigenismo en pintura y diseminación de la política cultural del Martinato”. En *Boletín AFEHC* N°42, recuperado de <[http://afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=fi\\_aff&id=2257](http://afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=fi_aff&id=2257)>.
- Lara Martínez, R. (2011). *Política de la cultura del martinato*. San Salvador: Editorial Universidad Don Bosco.
- Lara Martínez, R. (2013). *Del silencio y del olvido, o los espectros del patriarca. Cinco seis ocho ensayos salarruenianos*. San Salvador: Fundación AccesArte.

- Lindo, H. (1969). "Prólogo de las obras escogidas de Salarrué" en *Obras Escogidas de Salarrué*, Tomo Primero, San Salvador: Editorial Universitaria de El Salvador.
- Lindo, R. (2006). *Salarrué, El último señor de los mares*. San Salvador: Asociación Museo de Arte de El Salvador y Museo de la Palabra y la Imagen.
- Lindo, R. "Un radical innovador", Revista *Trasmallo*, No. 5, 2009, pp. 14-20. San Salvador: Museo de la Palabra y la Imagen.
- López Pineda, Julián, "Un prestigioso artista en San Salvador", Diario Latino, San Salvador, 2-VII-1928. [...Pendiente de encontrar; cita en otro texto...]
- López Vallecillos, I. (1964). *El periodismo en El Salvador. Bosquejo histórico-documental, precedido de apuntes sobre la prensa colonial hispanoamericana*. San Salvador: Editorial Universitaria.
- Martínez Orantes, E. (2001). *El vuelo del torogoz, lo jamás escrito sobre Salarrué*. 1ª ed. San Salvador: Editorial Martínez Orantes.
- Mejía Burgos, O. (2015). *Aliados con Martínez: el papel de los intelectuales tras la matanza de 1932*. Últilogo de Marta Casaús Arzú. San Salvador: UCA Editores.
- Mejía Burgos, O. (15 de junio de 2015). "Manifiesto de los masferrerianos al pueblo salvadoreño," El Faro Académico, elfaro.net.
- Museo Forma (1984). *Museo Forma, pintura salvadoreña del presente siglo*. San Salvador: Impresos Litográficos de Centroamérica; pp. 121-124.
- Palomo, J. (2017) *Arte salvadoreño. Cronología de las Artes Visuales de El Salvador (1821-2015)*. San Salvador: Museo de Arte de El Salvador.
- Parkman, P. (2003). *Insurrección no violenta en El Salvador, la caída de Maximiliano Hernández Martínez*, San Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, CONCULTURA.
- Periolibros* (1995) en <[http://www.lacult.unesco.org/docc/periolibros\\_web.pdf](http://www.lacult.unesco.org/docc/periolibros_web.pdf)>
- Pleitez Vela, T., 2012. *Literatura: Análisis de situación de la expresión artística en El Salvador*. (1ª ed.) San Salvador: Fundación AccesArte.
- Ramírez, Sergio. (ed) (1985). *Salarrué. El ángel del espejo y otros relatos*. Barcelona: Biblioteca Ayacucho. "Cronología", pp. 275-353.
- "Refiérese subsecretario al nombramiento de Salarrué", El Diario de Hoy (22 de enero 1958)

- Revista *Cultura* No. 61, jul-dic 1975, San Salvador: Dirección de Publicaciones, Ministerio de Educación. Consejo de redacción: David Escobar Galindo, Mauro Espinoza Fernández, Roberto Huevo y Miguel Huevo Mixco.
- Robin, A. (2019). Mapping the Presence of Latin American Art in Canadian Museums and Universities. *Latin American and Latinx Culture* (Vol. 1, Issue 2), 33-57.
- Roque Baldovinos, R. (1999). "Salarrué, La religión del arte" y "Cronología de Salarrué". En *Narrativa completa de Salarrué*. Vol. I, San Salvador: DPI.
- Salamanca, E. (2013). "Correspondencias literarias entre Juan Rulfo y Salarrué. La resonancia de Cuentos de barro en el Llano en llamas". En *Cuadernos de Ciencias Sociales y Humanidades*. San Salvador: Centro Nacional de Investigaciones en Ciencias Sociales y Humanidades, Ministerio de Educación.
- Salarrué. (1971). *O-Yarkandal, Historias-cuentos-leyendas de un remoto imperio* (Salarrué, il.) (2ª ed.). San Salvador: Dirección de Publicaciones, Dirección General de Cultura, Ministerio de Educación.
- Salarrué. "Mi respuesta a los patriotas" en *Repertorio americano*, Semanario de Cultura Hispánica (Tomo XXIV No. 7) No. 575, sábado 27 de febrero de 1932.
- "Salarrué" en <<<http://especiales.laprensagrafica.com/2005/mipatria/folclore/folclore05.asp>>>; <consultado ago. 2018>
- Solís, A. (1994). *José Mejía Vides: Luz y oscuridad (Biografía)*. San Salvador: Editorial Abril Uno.
- Solís, A. (1995). *Benjamín Saúl: Escultor (Vida y obra en El Salvador)*. San Salvador: Editorial Abril Uno.
- Sullivan, E. J. (ed.) (1996). *Arte latinoamericano en el siglo XX/Latin American Art in the Twentieth Century*. "América Central", pp. 64-68. Madrid: Editorial Nerea.
- Vaquero, J. (2017). *Iglesias coloniales de El Salvador*. J. Mosteiro y F. Egaña Casariego (eds.). Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid, Imprenta Manolete, S. L.
- youtube.com, Museo Nacional de El Prado, "Sorolla y Zuloaga: impresión y expresión de fin de siglo", 13 de marzo de 2017, Conferencia por Javier Pérez Rojas de la Universidad de Valencia.
- Patria*, desde 1928 a 1936, San Salvador.  
*El Diario de Hoy*, desde 1936 al presente, San Salvador.  
*Repertorio Americano, Cuadernos de Cultura Hispánica*, 1945-1950, San José.